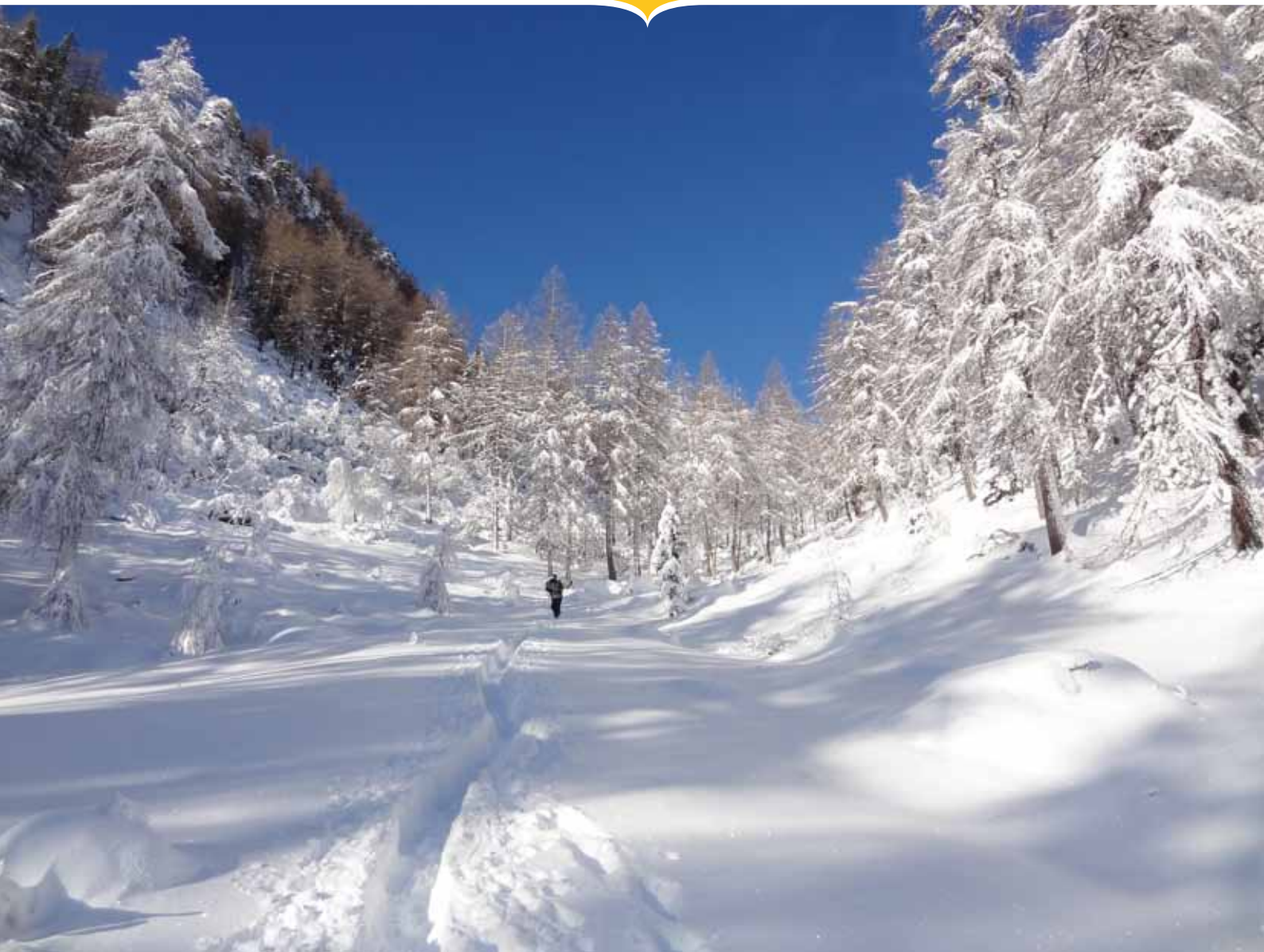




*Naj bo  
iskrivo, igrivo,  
ljubeče, čuteče.  
S soncem objeto,  
v vrhovih ujeto.  
Pogled brez ostrine,  
dlan polna topline.  
Naj cvet medi,  
naj drevo zeleni.*

**Srečno!**  
Uredništvo

- PRAZNIK OBČINE ŽIROVNICA
- UČENCI POZDRAVILI ZAJTRK V ŠOLI
- MARJAN LAMPRET: »POVEM BREZ DLAKE NA JEZIKU«
- SVET MIKLAVŽ VELIK PRNES, VELIK ZADGEJ





SPLOŠNO KLEPARSTVO  
**Niki Zima s.p.**

**SPLOŠNO KLEPARSTVO NIKI ZIMA s.p.**

Žirovnica 114/a, 4274 Žirovnica  
Tel.: 04/580 10 94, gsm: 041/643 288  
E-pošta: niki.zima@telemach.net



Izvajamo stavbno kleparska in krovska dela. Ponujamo vam strešne sisteme Prefa in strešne kritine Trimo Trebnje.



STREHA PRIHODNOSTI!  
www.prefa.com

**Trimo**

*Vesele božične praznike in srečno novo leto 2012!*

[www.zima-global.net](http://www.zima-global.net)



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ŠOLSTVO IN ŠPORT



Ljudska univerza  
Jesenice



Naložba v vašo prihodnost  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad

## V CENTRU VSEŽIVLJENJSKEGA UČENJA GORENJSKA VAS PRIČAKUJEMO TUDI V LETU 2012!

»Izobrazba ni pomnjenje,  
je vedenje, kje poiskati,  
kar želiš vedeti,  
in je vedenje,  
kako uporabiti novo znanje«.  
(William Feather)



### Izkoristite možnosti brezplačnega:

- informiranja in svetovanja v Svetovalnem središču Gorenjska
- obiska predavanj in delavnic na Točkah vseživljenjskega učenja

**Vsem udeležencem izobraževanja, predavateljem in poslovnim partnerjem  
želimo uspešno in znanja polno leto 2012!**

Kolektiv Ljudske univerze Jesenice

Delavska ulica 1, tel. 04 5833 800

Operacijo delno financira Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada ter Ministrstvo za šolstvo in šport. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007 - 2013, razvojne prioritete: »Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja«; prednostne usmeritve: »Izboljšanje usposobljenosti posameznika za delo in življenje v družbi temelječi na znanju«.

## POGLED NAZAJ IN POGLED NAPREJ

Uvodno stran Novic namenjamo mislim o letu, od katerega se poslavljamo, in pogledu v leto, ki je na pragu. K razmišljanju smo povabili ljudi, ki se pri svojem delu vsakodnevno srečujejo z občani v dobrih in slabih trenutkih,



**Leopold Pogačar, župan Občine Žirovnica**

Ob spremljanju dogodkov v državi nas velikokrat zajame skrb in nas je strah prihodnosti. Stanje na področju ekonomije in trga dela ni rožnato, a v zgodovini so si vedno sledili vzponi in padci, uspešni pa smo bili najbolj takrat, ko smo znali stopiti skupaj. Na vseh nas je, da družno poskušamo ustvarjati zdravo, pozitivno okolje in pri tem pozabimo na

zamere. Skozi oči župana se kvaliteta življenja in stanje duha v občini ne merita skozi metre zgrajenih cest, temveč skozi sodelovanje med ljudmi in ustvarjalen duh v skupnosti, za katerega menim, da je pozitiven. S pozitivnim gledanjem na življenje in razvoj lahko poskrbimo, da se bomo imeli lepo tudi v prihodnje, pa čeprav smo seveda od splošnega stanja v državi odvisni tudi na občinskem nivoju.

Želim si, da bi ljudje prelomnico leta videli kot priložnost, da se ozrejo vase, stopijo korak naprej, podajo roko tistemu, ki ga v preteklem letu niso najraje srečevali in uresničijo osebne načrte ter želje. Vsem želim, da bi jim božič prinesel notranji mir in novo leto veliko optimizma, veselja, sreče in zdravja.



najnujnejšo opremo. Največjo težavo v prihodnje vidim v državni birokraciji, ki naše delo enači s profesionalci in od nas zahteva vse mogoče. Občutek imam, da načrtno deluje proti prostovoljstvu. Že sedaj je težko pridobiti člane, ki bi prevzeli odgovorno funkcijo, v bodoče bo pa še slabše. Vendar, če nam bo prizanesla narava s katastrofami, nas tudi vlada ne bo dotolkla.



**Valentin Sodja, ravnatelj Osnovne šole Žirovnica**

Vesel in miren sem, če vidim, da so se ujele pozitivne energije vseh, ki smo udeleženi v tako zapletenih procesih kot so učenje, poučevanje, vzgajanje. Takrat se vzpostavi medsebojno zaupanje, ki je temeljni pogoj za dobro delo v vrtcu in šoli. Takrat v vrtcu in šoli pridejo do izraza vsakršni uspehi in rezultati otrok, učencev in učenk, ki jih dose-

žejo ob prizadevanju njihovih samih ter njihovih staršev, vzgojiteljic in učiteljic in učiteljev.

Želim si torej, da bi naši otroci, učenke in učenci v takem okolju, ki je hkrati tudi socialno občutljivo in ima posluš za vsakega posameznika, lahko razvijali svojo vedoželjnost, ustvarjalnost in pridobivali pozitivne izkušnje v medsebojnih odnosih. Vse to ni enostavno. V šoli se zavedamo, da je to naš vsakdanji izziv. Verjamem, da mu bomo kos tudi v letu, ki je pred nami.



**Alenka Cegnar, zdravnica**

Leto, ki je minilo, je povsod deklarirano kot krizno leto, kar je res. A pri svojem delu opažam, da je slabši gmotni položaj v družbi pripeljal do tega, da ljudje pokažejo več razumevanja do sočloveka, da so našli stare prijatelje, ki so postali novi prijatelji, da je med nami več solidarnosti.

V novem letu, ki bo menda še bolj krizno, si želim, da bi se ta »trend« nadaljeval. Da bi se

ljudje ne zapirali sami vase, temveč se ozrli tudi na druge, da bi pri sosedu ne opazili le novega avta, temveč tudi njegovo stisko, izkazali sočutje in ponudili pomoč.

### **Marjan Dobnikar, poveljnik občinskega štaba civilne zaščite in predsednik GZ Jesenice**

Letošnje leto ocenjujem za uspešno in kot nepopoljšljiv optimist verjamem, da bo tudi naslednje leto enako. Za naše delo, ki je prostovoljno, imamo vso podporo lokalne oblasti in župana. Tudi pri financiranju zaenkrat ni težav, je pa res, da kupujemo samo



**Samo Mekina, podpredsednik TVD Partizan Žirovnica in vodja sekcije za rekreacijo**

Na področju športa in rekreacije delujem kot organizator in motivator. Čeprav se pri tem delu srečujem z večnim pomanjkanjem sredstev in birokratskimi ovirami, moje izkušnje kažejo, da se z dobro voljo, primernim odnosom in predvsem s predanostjo svojemu delu da veliko doseči.

Najbrž tako razmišljajo tudi kolegi iz drugih športnih društev v

#### **NOVICE OBČINE ŽIROVNICA**

Ustanovitelj in izdajatelj: Občina Žirovnica, Breznica 3, 4274 Žirovnica. Pravice izdajatelja: Medium d.o.o., Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica. Urednica: Polona Kus. Trženje oglasnega prostora: Miran Dolar. Časopis izide šestkrat letno v nakladi 1640 izvodov, prejmejo ga vsa gospodinjstva v občini brezplačno. Naslov uredništva: Novice Občine Žirovnica, Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica. Tel.: 04 580 50 20 ali 040 439 560. E-naslov: novice@medium.si. ISSN: 1854-4932. Avtor osrednje fotografije na naslovnici: Boris Madon.





občini, saj bi sicer že zdavnaj vrgli puško v koruzo, se posvetili svojim zasebnim opravkom in poklicem in svoj prosti čas raje porabili zase kot pa ga razdajali drugim. A ko spremljam mnoge naše odlične, celo vrhunske športnike, ko vidim številne rekreativce ob raznih urah dneva na vseh koncih Kašarije, ko zagledam iskre v očeh, kadar nekomu obesim medaljo okoli vratu, vem, da je v današnjem načinu življenja rekreacija nujna, ker nadomešča nekdanje fizično delo, sprošča duha in povezuje vse bolj odtujene soljudi. Hvala vsem, ki sodelujete v naših akcijah, pomagajte in nas spodbujate! Zmigajmo se tudi v božičnih praznikih in prihajajočem letu!

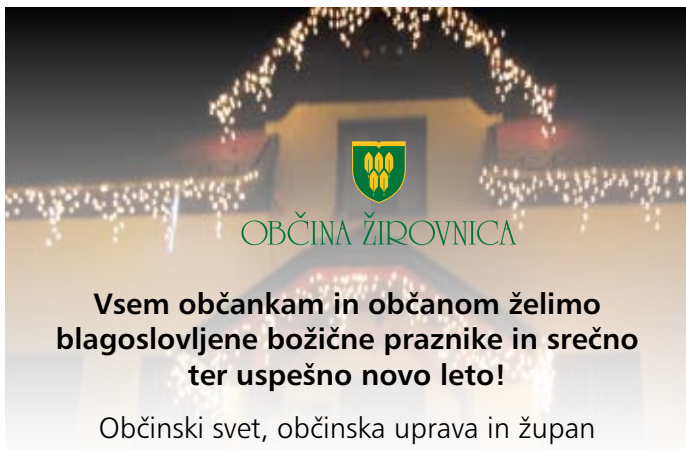


#### Janez Mulej, kulturni delavec

Preteklo leto mi je prineslo veliko lepih trenutkov v družini in ljubiteljskega dela v rojstni hiši Janeza Jalna. Ti lepi trenutki odtehtajo marsikaj slabega v naši prelepi deželi. Za prihodnje leto si želim, da bi nas državna oblast čim manj obremenjevala z nesmisli, ljudem zagotovila pošteno delo in pošteno plačilo. Upam, da bo kultura bolj cenjena, saj

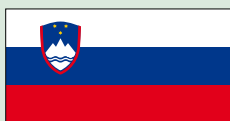
imam občutek, da v težkih gospodarskih razmerah postopoma izgublja podporo. Pri svojem delu z mladimi opažam vse večjo nepismenost in nepoznavanje kulturnih vrednot. To je lahko usodno. Majhen narod kot smo, se brez kulture kaj hitro lahko izgubimo v množici večjih. Ob novoletnih željah apeliram na odgovorne, da postorijo tisto, kar bo ta tok ustavilo, da ohranimo naš jezik in identiteto.

Seveda si v novem letu želim tudi veliko razumevanja, zdravja in vnučkov, pa prav vsem obilico lepih trenutkov.



**Vsem občankam in občanom želimo  
blagoslovljene božične praznike in srečno  
ter uspešno novo leto!**

Občinski svet, občinska uprava in župan



**SPOŠTOVANE OBČANKE IN OBČANI  
ISKRENE ČESTITKE OB DNEVU  
SAMOSTOJNOSTI IN ENOTNOSTI**

Leopold Pogačar,  
župan

## 3. DECEMBER –

### Občina Žirovnica trinajstič praznovala svoj praznik. Župan Leopold Pogačar o dosežkih v minulem letu. Podeljene priznanja Občine Žirovnica za leto 2011.

Osrednja prireditev ob občinskem prazniku, ki je v Žirovnici posvečen dr. Francetu Prešernu, je potekala prav na dan pesnikovega rojstva v Dvorani pod Stolom. Zbrane občanke, občane, župane nekaterih sosednjih občin druge in goste, je kot slavnostni govornik nagovoril **župan Leopold Pogačar**. Med drugim je dejal: »Občinski praznik je tudi priložnost, ko se ozremo nazaj in pogledamo v prihodnost. Za vse, o čemer bom govoril, bi rad poudaril, da je plod dela in sodelovanja vseh: občinske uprave, ki se ji na tem mestu zahvaljujem za pridnost in strokovnost, občinskih svetnikov in odbornikov in tudi vas občanov in občank, kajti nihče od nas ni samozadosten in sam sebi namen. Seveda so včasih pogledi različni in prioritete drugačne, pa vendar na koncu vedno najdemo rešitev, najdemo pravo pot in cilj, vse pa v splošno korist vseh nas, ki tu živimo in delamo. Veliko je bilo storjenega, še več pa nas čaka v prihodnje.«

V nadaljevanju je župan predstavil dosežke občine v minulem letu in načrte za prihodnje leto. Med prvimi je izpostavil sprejetje občinskega prostorskega načrta in lokalnega energetskega koncepta, izgradnjo parkirišča v Završnici, urejeno križišče v Žirovnici in gradnjo poslovne cone, pomembnejši projekti v prihodnosti pa so začetek gradnje kanalizacije v okviru projekta GORKI, začetek gradnje večnamenskega objekta na Breznici, širitev ceste v Završnico in gradnjo otroškega igrišča. Kot je še dejal župan Pogačar je občina pri izvajanju investicij učinkovita tudi zaradi uspešnega pridobivanja evropskih in državnih sredstev za posamezne projekte.

Uspešni na svojih področjih delovanja so bili v preteklem letu tudi mnogi občani in društva. V skladu z Odlokom o priznanjih in nagradah Občine Žirovnica vsak posameznik, podjetje, zavod, skupnost, društvo ali politična stranka lahko predlaga prejemnika naziva častni občan, plakete ali nagrade Občine Žirovnica. Pristojna komisija je za leto 2011 prejela pet predlogov za nagrajence, ki so se po mnenju predlagateljev s svojim delovanjem posebej izkazali. Na slovesnosti ob občinskem prazniku sta bili podeljeni dve plaketi, dve nagradi in tri priznanja, ki jih župan lahko podeli po svoji presoji.

#### Plaketo Občine Žirovnica za leto 2011 sta prejela

### **Konjeniški klub Stol in Športno rekreativno društvo Trim Tim**

#### za organizacijo prireditve Veseli dnevi v Žirovnici

Predlagatelji: svetniki Neodvisne liste za Žirovnico

Konjeniški klub Stol in Športno rekreativno društvo Trim Tim Veseli dneve v Žirovnici prirejata od leta 2000 z namenom, da bi domačinom in obiskovalcem ponudili priložnost za druženje v prijetnem zabavnem vzdušju. V desetletju obstoja so Veseli dnevi prerasli značaj veselice in postali tradicionalna športno-kulturna prireditev s čebelarskim in konjeniškim tematskim dnevom, domačo tržnico in zabavnim programom za odrasle in otroke. Konjeniška tekmovanja, zadnje leto tudi za pokal Slovenije, in čebelarske igre privabijo vsako leto več obiskovalcev od blizu in daleč, prireditev pa je deležna tudi velike medijske pozornosti.



# PRAZNIK OBČINE ŽIROVNICA



*Sebastjan Zupan, Leopold Pogačar, Irena Temlin s spremljevalko, Janez Resma, Jani Koselj in Blaž Bulovec*

Vesele dneve v Žirovnici obe društvi izpeljeta z velikim vložkom prostovoljnega dela svojih članov in pod pokroviteljstvom Občine Žirovnica.



*Veseli dnevi 2011*

**Sebastjan Zupan, Konjeniški klub Stol:** »V enajstih letih smo se sodelujoči pri pripravi Veselih dni dodobra organizacijsko izurili in prireditve tudi vsebinsko pripeljali do oblike, ki bo ostala stalnica, vedno pa so seveda dobrodošle pobude in ideje za osvežitve. Glede na odzive občanov, je tovrsten način družabnosti v kraju potreben in tako konjeniki kot trimtimovci se bomo trudili še naprej.«

## Plaketo Občine Žirovnica za leto 2011 je prejelo **TVD Partizan Žirovnica**

**za 80 let uspešnega delovanja**

Predlagatelj: Franc Legat

V TVD Partizan Žirovnica so letos praznovali 80 let od ustanovitve Sokolskega društva Žirovnica - Breznica. V društvu so v tem času delovale raznovrstne sekcije kot so sekcija za orodno telovadbo, smučanje, kolesarstvo, skakalni šport, odbojko in druge.

V zgodovini društva je zapisanih veliko zaslužnih posameznikov, ki so skrbeli, da je društvo delovalo, se razvijalo in zgradilo svoj dom. Dom, katerega bi lahko vedno pisali kar z veliko začetnico, dom, ki je bil zgrajen v samo treh letih in je leta 1938 zasijal v najlepšem pomenu besede. Dom, ki tudi danes pomeni druženje, rekreacijo, vzgojo in pomaga ustvarjati mrežo t.i. športne infrastrukture v občini.

Poslanstvo, ki ga TVD Partizan opravlja pri razvoju športa in rekreacije, predvsem pa pri vzgoji mladine skozi šport ali, kot pravi najnovejši slogan »najboljša droga je žoga«, je hvale vreden in opazen v kraju in občini kot celoti.

### **Jani Koselj, predsednik TVD Partizan:**

»Ponosni smo na prejeto plaketo. Nagrada dokazuje, da je bilo društvo v preteklih osmih desetletjih na pravi poti in naša vizija je, da bi šport, tekmovalni in rekreativni,

v vaseh pod Stolom uspešno peljali naprej. Želimo si sodelovanja s čim več društvi in trudili se bomo za množično obiskane prireditve, ki bodo spodbujale rekreacijo in zdravo življenjske med občani.«



*Dan športa rekreacije in zabave v Završnici*

## Nagrado Občine Žirovnica za leto 2011 je prejelo **Gledališče slepih in slabovidnih Nasmeh**

**ob 15-letnici delovanja**

Predlagatelj: Kulturno društvo dr. France Prešeren Žirovnica - Breznica

Gledališče slepih in slabovidnih Nasmeh se je novembra 1996 rodilo iz korajže tistih, ki v ljudeh vidijo več kot zunanjo lupino, ki si ljudem upajo približati in jim podati roko. Edinstveno gledališče pri nas je v slovenski, mnogokrat z zadržki napolnjen prostor do drugačnosti, vneslo nekakšen nemir. Ob spremljanju njihovih predstav ljudje niso več povsem prepričani, da je tisto, kar so jih naučili o ljudeh z roba življenjske ceste, povsem res.





Po komedijah Dan oddiha, Častni povabljenec in Namišljeni zdravnik, ki so jih Nasmehovci v minulih letih odigrali več kot tridesetkrat, so februarja letos na Breznici uprizorili simbolno dramo Maurica Maeterlincka Slepci, v kateri osem slepih ujetih v kletko na odru, gledalcem odpira oči o slepoti. O slepoti slepih ujetih v svetu videčih in videčih ujetih v slepoti brezosebne potrošniške družbe.

S predstavo Slepci je gledališče Nasmeh prejelo posebno priznanje regijskega selektorja za gledališko dejavnost in oktobra letos so z njo nastopili na mednarodnem BIT (Blind In Theatre) festivalu v Zagrebu.



*Priklon na predstavi Slepci*

**Irena Temlin, igralka:** »Vsi smo res veseli. Vsaka nagrada ima težo, če pa v delo vložiš še za malenkost več truda kot ostali, je zadovoljstvo toliko večje. Vsi prešteti koraki na odru so poplačani. Za prihodnje leto načrtujemo novo predstavo, ki bo bolj vesele narave kot Slepci.«

**Nagrado Občine Žirovnica za leto 2011 je prejel**

**Janez Resman**

**za uspehe na športnem področju**

Predlagatelj: svetniki Neodvisne liste za Žirovnico



*Janez Resman na svetovnem prvenstvu v avstrijskem Badnu, junij 2011*

Janez Resman, študent živilske tehnologije na Biotehniški fakulteti v Ljubljani, se osem let intenzivno ukvarja z bodybuildingom. Leta 2008 je pridobil licenco za bodybuilding trenerja in leta 2009 še licenco za osebne trenerja. Na tekmovanju Trofej Beograda leta 2009 je v konkurenci južnoevropskih držav zasedel 1. mesto v kategoriji junior in na svetovnem prvenstvu zveze IBFA v Rimu, prav tako v kategoriji junior, 3. mesto. Svoj največji športni uspeh je dosegel na svetovnem prvenstvu zveze WFF universe 2011 v Badnu pri Dunaju, kjer je osvojil 2. mesto v članski kategoriji fitness.

»Nagrade sem vesel. Bodybuilding je pri meni trenutno v mirovanju, saj se spopadam z novimi izzivi – s tekmovanjem v dviganju uteži. V športu vsekakor nameravam vztrajati.«

**Županovo priznanje je prejel**

**Janez Žemlja**

**za očiten prispevek k zagotavljanju prometne varnosti v občini.**

Janez Žemlja mlajši se je kot lastnik vulkanizerske delavnice in uspešen podjetnik samoiniciativno vključil v aktivnosti, ki zagotavljajo večjo prometno varnost v naši občini.

Aktivno sodeluje z Vrtcem pri Osnovni šoli Žirovnica, v Svetu za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Žirovnica in v Avto moto društvu Žirovnica, pri čemer mu ni žal tako prostega časa kot sponzorskih sredstev.

Posebej velja izpostaviti njegovo sodelovanje in pomoč občini in županu pri prijavi na razpis kranjskega podjetja Goodyear Dunlop Sava Tires, ki je skupaj z Agencijo za varnost v prometu RS razdelil 13 prikazovalnikov hitrosti. Med občinami, ki so uspele na razpisu, je bila tudi Občina Žirovnica.



*Janez Žemlja z najmlajšimi obiskovalci v delavnici*

»Priznanje mi ne pomeni le nagrade za preteklo, ampak tudi spodbuda in obveza za nadaljnje delo. Lanska selitev v nove poslovne prostore mi je poleg širitve dejavnosti odprla tudi nove možnosti za dodatne aktivnosti. Upam tudi, da je to šele začetek poti, na kateri nas podpira podjetje Goodyear Dunlop Sava Tires.«

**Županovo priznanje je prejel**

**Nejc Janša**

**za izjemen učni uspeh**



*Nejc Janša*

Nejc Janša je kot dijak Gimnazije Jesenice v vseh štirih letih dosegel odličen učni uspeh in gimnazijsko šolanje zaključil z izrednim uspehom na maturi. Dosegel je 32 točk od 34 možnih in postal zlati maturant.

Svoje šolsko znanje je vsa leta prizadevno nadgrajeval s sodelovanjem na tekmovanjih iz znanja fizike, matematike, logike in kemije. Poglobljeno znanje in priznanja, ki jih je prejel za svoje udejstvovanje na naravoslovnem

področju na regijskem in državnem nivoju, so bili pomembna spodbuda za izbiro njegove študijske smeri – fizike.

»Vesel sem, da v naši občini na ta način spodbujajo mlade na področju izobrazbe. Upam, da bodo tako navdušili še prihodnje generacije k temu, da se bodo poizkušale čim bolj izkazati. Moj naslednji korak je študij fizike na Fakulteti za matematiko in fiziko v Ljubljani. Za naprej pa še ne vem, kam me bo pot popeljala, odvisno kakšne priložnosti se mi bodo ponudile.«

**Županovo priznanje je prejela**

**Ina Kosmač**

**za izjemen učni uspeh**



*Ina Kosmač*

Ino Kosmač odlikujejo pozitiven odnos do učenja, znanja in dela. Vsa leta šolanja na Gimnaziji Jesenice je zaključila z odliko in s tridesetimi osvojenimi točkami na maturi postala zlata maturantka. Ina se je v gimnaziji izkazala kot avtorica zrelih in jezikovno bogatih esejističnih razmišljanj, s svojo razsodnostjo je pozitivno vplivala na vzdušje v razredu in bila vedno pripravljena nuditi pomoč sošolcem in učiteljem.

Uspehi so ji omogočili vpis na študij farmacije, kjer bo svoje znanje in zanimanja lahko uspešno nadgrajevala.

»Nagrada mi veliko pomeni, saj je to pohvala za moj vložen trud in dosežke na maturi. Ob tej priložnosti se iskreno zahvaljujem županu, močno pa me je ganila tudi tako lepa obrazložitev nagrade, ki je zame tudi lep spomin na uspešen zaključek gimnazijskega šolanja.«



*Otroška folklorna skupina Breznica*

Kulturni program, v režiji Mateje Mlačnik, je pripravilo KD dr. France Prešeren Žirovnica - Breznica. Sodelovali so Gledališče slepih in slabovidnih Nasmeh, Otroška folklorna skupina Breznica, Mešana pevska skupina Dr. France Prešeren, Godalni kvartet Podokničarji in povezovalka Branka Smole. Tehnična ekipa: Klemen Vrabec, Matevž Mlinar in skupina učencev osnovne šole.

**Iščemo Prešernovo podobo**

## Razstava prvih prispelih portretov

Zavod za turizem in kulturo Žirovnica je v Prešernovi rojstni hiši pripravil razstavo prvih Prešernovih podob, ki so nastale na podlagi natečaja Iščemo Prešernovo podobo.



*Avtorica: Metka Kacin*



*Avtorica: Gabi Zima*

Vsak obiskovalec Prešernove rojstne hiše je od meseca septembra povabljen, da ustvari podobo pesnika, kot ga vidi in doživlja sam. V ta namen skupaj z vstopnico prejme predlogo z navodili, ki lahko služi tudi kot podlaga za portret v poljubni likovni tehniki. 2. decembra so v hiši razstavili izbor izmed skupno 152-ih del, ki so na podlagi natečaja nastala doslej. Da bi domačo javnost spodbudili k ustvarjanju, so na ZTK predhodno pripravili delavnico, v kateri je iskanje Prešernove podobe vodila akademska kiparka Andrejka Čufer: »Vodilo delavnice je bilo, naj ustvarjalci ne posnemajo predlog, temveč naslikajo Prešerna, kot ga nosijo v sebi.« Na delavnici so sodelovali odrasli in otroci, med njimi učenci Osnovne šole Žirovnica in Osnovne šole Antona Tomaža Linhartaradovljica.

Podoba Franceta Prešerna je zavita v tančico skrivnosti, saj nobena izmed znanih upodobitev ni nastala v času njegovega življenja. O tem je na otvoritvi razstave spregovoril umetnostni zgodovinar Damir Globočnik: »Za nobenega izmed Prešernovih portretov ne moremo reči, da je avtentičen. Pesnik se je portretiranju izogibal, vemo pa, da so mu to najmanj dvakrat resno predlagali. Naslikati ga je želel njegov prijatelj, slikar Matevž Langus, potem ko je naslikal že Primičevo Julijo. K portretiranju pa je Prešerna nagovarjala tudi Ana Jelovškova. Njo je pesnik v šali zavrnil, češ, kaj ti bo moj portret, saj imaš mene in moje otroke.« Projekt Iščemo Prešernovo podobo vodi ZTK Žirovnica. Direktorica zavoda Maja Zupan je na prireditvi pozdravila vse prisotne, med njimi župana Leopolda Pogačarja in direktorja galerije Deva Puri z Bleda, kjer bodo razstavljeni nekateri izmed portretov.

Natečaj bo potekal do konca avgusta prihodnje leto. Prispeli portreti bodo sproti postavljeni na ogled na razstavnih panojih v Prešernovi rojstni hiši. Po zaključku natečaja bo posebna komisija naredila izbor del, ki bodo objavljena v knjižni izdaji in na poštah znamkah. Vabljeni ko sodelovanju!

*P. K.*





## Razstava likovnih del v osnovni šoli

Na vsakoletni slikarski razstavi so člani likovne skupine KD dr. France Prešeren razstavili dela s skupno temo »Prešeren«. Kot gost se je s svojimi umetninami predstavil Janez Sodja.



Janez Sodja v družbi nekdanjih sošolk

Razstavljenе slike so plod šestih kolonij, ki jih je društvo pripravilo doslej. Za letošnjo razstavo so izbrali dela, ki so bila najbolj v soglasju s slikarskimi in kiparskimi stvaritvami Janeza Sodje z Vrhnike, po rodu Zabreznica. Slike gospoda Sodja, upokojenega učitelja fizike in matematike, so računalniško obdelane matematične strukture, kot je razložil sam: »Vsi motivi temeljijo na fraktalih, ki jih z razpoložljivim računalniškim orodjem razrežem, raztegujem, sučem ... dokler ne dobim vsečne oblike, ki jo potem še barvno obdelam.«

## Urica poezije z Valentinom Cundričem

Gost praznične urice poezije v Prešernovi rojstni hiši 3. decembra je bil Valentin Cundrič.



Izba, napolnjena do zadnjega kotička

Jeseniški pesnik je eden najbolj plodovitih avtorjev pri nas. Izdal je 115 pesniških zbirk, večinoma v samozaložbi. Pomemben del njegove poezije predstavljajo soneti spleteni v sonetni venec sonetnih vencev. Z gostom, mnogim obiskovalcem večera tudi osebno poznanim pesnikom, se je pogovarjal Jaka Košir. Urico poezije je pripravil Gorenjski muzej Kranj.

## Ribčeva domačija naprodaj ali ne?

Prešernov rojstni dan je v njegovo rojstno hišo v Vrbi pripeljal več ljubiteljev kulture kot druge dni in tudi nekaj vznemirjenja.

Na »ta veseli dan kulture«, kot je 3. december poimenovalo Ministrstvo za kulturo, je kustosinja Mira Novak v Prešernovi hiši sprejela okoli dvesto obiskovalcev. Med prvimi so bili tekači iz Kranja, med opaznejšimi pa kulturniki, ki so se pripeljali s t.i. Zadnjim vlakom za kulturo in z namenom, da bi opozorili javnost na zaskrbljujoč odnos države do kulture. Živahno pa ni bilo le v hiši, temveč tudi pri Prešernovem spomeniku. Ob 11. uri se je tam kot vsako leto zbrala prešerna bratovšna, neformalna skupina, katere gibalo je **Slavko Mežek**, pobudnik postavitve Prešernovega kipa v Vrbi in ustanovitelj Ustanove Poti kulturne dediščine. Mežek je bil kritičen do ravnanja države in občine glede razmer v Vrbi, predvsem odkupa Ribčeve domačije, ki jo prodaja Janez Arko. »Ker sta Ministrstvo za kulturo in Občina Žirovnica javnosti že sporočila, da ju ta nakup ne zanima, je čas da prenehamo s prelaganjem odgovornosti na druge. Ustanova Poti kulturne dediščine ta hip začenja vseslovensko akcijo za odkup Ribčevine,« je dejal Mežek in razložil, da se, kot mu je znano, za nakup posesti že zanima tujec. Slovenska javnost, predvsem mladina, je v preteklosti že sodelovala pri odkupu Prešernove, Finžgarjeve in Čopove hiše in to tradicijo bi lahko nadaljevali tudi v tem primeru.



Slavko Mežek v krogu Prešerne bratovšne, 3. december

Dogajanje pri spomeniku je spremljalo manjše število prijateljev Prešerne bratovšne in novinarjev, s svojega vrta in na svoj način pa se je vmešal tudi **gospod Arko** in zatrdil, da prav Občina Žirovnica ali Slavku Mežku posesti nikoli ne bo prodal. Tako 3. decembra. V tednu, ki je sledil, pa je zgodba doživela preobrat. Slavko Mežek je namreč javnosti sporočil, da je 11. decembra z g. Arkom in njegovo partnerico podpisal dogovor, s katerim Ustanova PKD prevzema javno skrbništvo Ribčevine in izrazil prepričanje, da bo tako s pravim pristopom, brez razgretih emocij možno kmalu najti ustrezno rešitev za revitalizirano Ribčevino in obiskovalce Vrbe. Za lastnika domačije, ki naj bi v nekaj dneh preklicala prodajo le-te, pa bi to pomenilo konec nenehnega provociranja, šikaniranja, in omejevanja osnovnih človekovih pravic. Razmere v Vrbi so zgodovinsko pogojene in vse prej kot preproste. Nesoglasja med g. Arkom, upravljalci in obiskovalci kulturnih spomenikov v Vrbi, oviran dostop do njih ter ogrožanje varnosti kličejo po ukrepanju. Župan Občine Žirovnica, Leopold Pogačar javno opozarja, da se občasno nasilni incidenti dogajajo vse pogostejše, g. Arko pa v zadnjem času nadleguje tudi obiskovalce pri cerkvi sv. Marka, spomeniku in na parkirišču, torej izven ceste, ki med njegovo hišo in gospodarskim poslopjem vodi do cerkve. To se je dogajalo tudi 3. decembra in končalo s pridržanjem g. Arka.

**Leopold Pogačar:** Ne morem dopustiti enostranskega posredovanja informacij g. Mežka in sprašujem se, če ta medijska kampanja g. Arka ne bo le bolj vznemirila. Prav tako mi je žal, da se g. Mežek ne obrača tudi na nas neposredno, temveč komunicira le preko medijev. V tem primeru bi vedel, da Občina Žirovnica ima interes za odkup Ribčeve domačije, ki ga je tudi izkazala, in da bo v primeru prodaje uveljavljala predkupno pravico na stavbnem zemljišču in hiši, o čemer je nepremičninski posrednik obveščen.

Z g. Arkom in njegovo partnerico komuniciramo dostojno, nikogar ne šikaniramo, predvsem pa nikogar ne nadlegujemo, vendar ne pridemo do rešitve. G. Arko se z ničemer ne strinja, zahteva le zaporo ceste do cerkve. Pred kratkim smo se sestali s predstavniki Ministrstva za kulturo in na dotične lastnike zemljišč v Vrbi naslovili prošnjo, da kratkoročno uredimo dostop do cerkve po drugi lokaciji, kar je nujno zaradi zagotavljanja varnosti in miru. Seveda gre za začasen ukrep do trajnejše rešitve, kajti omenjena pot do cerkvice ostaja javna tudi v naprej. Mir pa želim, da bi našli vsi v vasi, obiskovalci, g. Arko in ostali vaščani.

Pa še glede dogovora o skrbništvu – počakajmo, da bo podpisan in overjen. Se pa sprašujem, s katero »rešitvijo« problema nas bo g. Mežek v imenu ustanove presenetil naslednji teden.

P. K.





## Večer z domačimi pesnicami

Pesnice Društva upokojencev Žirovnica so z literarnim večerom počastile spomin na Franceta Prešerna in praznik Občine Žirovnica.



Marija Smolej, Anka Marzidovšek, Zdravko Malnar, Mila Mežek, Mara Kokalj in Ivanka Pogačar

Med članicami Društva upokojencev Žirovnica je lepo število go-spa, ki življenje sebi in svojim bližnjim lepšajo s pisanjem poezije. Ljudske pesnice, kot se imenujejo same, svoja dela objavljajo v zbornikih in nekatere tudi v samostojnih knjižnih izdajah, prav rade pa se predstavijo tudi »v živo«. Njihovo srečanje 29. novem-bra v Čopovi hiši je bilo trinajsto po vrsti. Svoje pesmi so prebirale Mila Mežek, Ivanka Pogačar, Mara Kokalj, Anka Marzidovšek in Marija Smolej. Gost večera je bil častni občan Občine Jesenice, pesnik Valentin Cundrič s soprogo. Obiskovalci so lahko prisluhnili tudi pesmim Julijane Rejc, ki pri nekaj manj kot sto letih starosti še vedno ustvarja.

Literarni večer je pripravila kulturna sekcija DUŽ pod vodstvom Jane Lavrenčič in ob pomoči Ferda Kiklja, za glasbeno opremo je poskrbel citrar Valentin Kelbl.

## V spomin na Prešerna peš v Vrbo

Učenci Vzgojno-izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega so se 2. decembra trinajsto leto zapored podali na 42 kilo-metrov dolgo pot od Smlednika do Vrbe.



Zgovorna Ivanka Smolnikar med mladimi pohodniki

Učenci zavoda, ki se jim zadnja leta pri-družujejo dijaki Dija-škega doma Bežigrad in učenci Vzgojnega zavoda Kranj s spremljevalci, na mara-tonski poti preizku-sijo svoje moči in v Vrbi počastijo spo-min na Prešerna.

Dan se je za 42 po-hodnikov pričel ob 5. uri zjutraj s slovensko himno. Prvi postane-k so naredili v Kranju, kjer so obiskali Prešernovo hišo in Ga-lerijo Prešernovih nagajencev, v mestni hiši pa so jih prijazno pogostili z zajtrkom. Po urah hoje je sledil še odmor za kosilo na Brezjah in prihod na cilj ob 5. uri popoldne.

Tudi v Vrbi so bili deležni prijaznega sprejema. Med drugim je pohodnike pričakala gospa Ivanka Smolnikar, potomka Prešernove sestre Mine, ki je v Prešernovi rojstni hiši nekoč živel.

Marija Smolej

## Človek

Človek čudna je zadeva,  
rad naravi je glavar,  
ko pa ta zdíva, je reva,  
takrat le zase mu je mar.

Glava shramba je za pamet,  
glava nam je v okras,  
glava nežna je kot žamet,  
če je polna mehkih las.

Telo je kakor močna zgradba,  
fasada spredaj, zadaj klet,

če je lepo, je kot skladba,  
dokler ne kaže preveč let.

Noge našo so stojalo,  
nosijo nas vsepovsod,  
noge ženskam so zrcalo,  
pogleda rad jih vsak gospod.

Roke vredne so največ,  
poskrbijo nam za vse,  
če ne opletajo preveč,  
v življenju nam kar dobro gre.



## MERJOVC

podjetje za geodetske storitve

Merjovc, Žiga Novak, s.p.  
Kranjska cesta 4  
4240 Radovljica

gsm: 040-665-615  
www.merjovc.si

e-mail: merjovc@gmail.com

- želite graditi pa ne veste kje začeti?
- imate občutek, da sosed posega v vašo parcelo?
- še nimate vrisanega objekta čeprav stoji že več let?

Za vas opravimo vse vrste geodetskih storitev: ureditev meje, parcelacija, izravnava meje, vpis stavbe, izdelava etažnega in geodetskega načrta,...

# ZOBNA PROTETIKA MEKINA

1990

STRIPYDENT, D.O.O., ŽIROVNICA, MOSTE 77A  
WWW.STRIPYDENT.SI

*Delovni čas zobne ordinacije:*  
*sreda, petek od 16. - 18. ure ali po naročilu*

*Delovni čas zobotehničnega laboratorija:*  
*od ponedeljka do petka od 8. - 16. ure*

*Informacije in naročanje po tel.:*  
*580 12 59, Samo Mekina*

UGODNO  
ZANESLJIVO  
BREZ ČAKANJA

*Želimo vam zdravo in srečno leto 2012.*



Na podlagi Pravilnika o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Žirovnica (Ur. l. RS, št. 122/07) in Proračuna Občine Žirovnica za leto 2012 (Ur. list RS, št. 107/10), župan Občine Žirovnica objavlja

## **javni razpis za dodelitev pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Žirovnica v letu 2012**

### **1. PREDMET JAVNEGA RAZPISA**

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih sredstev iz proračuna občine v okvirni višini **27.500 EUR** za namene, ki prispevajo k zagotovitvi večje konkurenčnosti in ohranjanje ter ustvarjanje delovnih mest v podeželskem prostoru, ohranitev kulturne in bivanjske dediščine podeželskega prostora, k spodbuditi učinkovitosti in strokovnosti kmetijstva in gozdarstva, k izboljšanju uspešnosti kmetijskih gospodarstev in k spodbuditi zavarovanja posevkov, plodov in živali.

### **2. SPLOŠNA DOLOČILA - POGOJI ZA UPRAVIČENCE**

- Pomoč se lahko dodeli samo upravičencem, ki so opredeljeni v okviru posameznega ukrepa.
- Upravičenec predloži izjavo, da za iste upravičene stroške in za isti namen ni pridobil sredstev oz. ni v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira.
- Pomoč se dodeli na podlagi vloge, ki vsebuje osnovne podatke o upravičencu/izvajalcu, podatke o naložbi/storitvi, časovni potek in predvidene stroške.
- Odobrene naložbe oz. dela ali storitve, ki so odobrene z javnim razpisom morajo biti zaključene pred zadnjim izplačilom zahtevka.
- Če se upravičenec ali izvajalec v skladu s predpisi o javnih naročilih šteje za naročnika, mora predložiti dokazilo, da je bil postopek izbire dobavitelja izveden v skladu z Zakonom o javnih naročilih.
- Po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva vsaj še 5 let po izplačilu sredstev.
- Upravičenec, ki pridobi pomoč iz tega pravilnika, mora voditi predpisano dokumentacijo, ki je določena z javnim razpisom in pogodbo o dodelitvi sredstev in jo mora hraniti še najmanj 5 let po zadnjem izplačilu sredstev.
- Upravičeni prejemnik sredstev ne sme uporabljati naložbe v nasprotju z namenom dodelitve sredstev.
- Upravičenec, ki je pridobil pomoč iz tega pravilnika, za isto naložbo, kot jo je navedel v vlogi, ne more kandidirati naslednjih 5 let.

### **3. UKREPI, PREDMETI PODPORE, UPRAVIČENCI, UPRAVIČENI STROŠKI, VIŠINA POMOČI IN VIŠINA PRORAČUNSKIH SREDSTEV**

#### **UKREP ŠT. 1.: NALOŽBE V KMETIJSKA GOSPODARSTVA ZA PRIMARNO PROIZVODNJO**

##### **Predmet podpore:**

##### **1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo:**

- naložbe v posodobitev nepremičnin – hlevov s pripadajočo notranjo opremo (oprema za krmljenje, molžo in izločke) za prirejo mleka in mesa;
- naložbe v posodobitev skladišč za krmo s pripadajočo opremo;
- nakup kmetijske mehanizacije in računalniške programske opreme;
- prva postavitev oz. prestrukturiranje obstoječih trajnih sadnih nasadov;

- nakup in postavitev rastlinjakov in plastenjakov, vključno s pripadajočo opremo;
- naložbe v prvo postavitev pašnikov;
- naložbe v obnovu namakalnih sistemov, ki so v lasti kmetijskih gospodarstev in po naložbi zagotavljajo vsaj 25 % zmanjšanje porabe vode
- naložbe v cestno in ostalo infrastrukturo na kmetijskih gospodarstvih, ki niso javne poti ter zemljišča (dovodne poti do kmetijskega gospodarstva v zasebne namene, poljske poti,...).

##### **2. Naložbe v prilagajanje novo uvedenim standardom dobrega počutja živali v živinorejski proizvodnji skladno s predpisi EU:**

- naložbe v izgradnjo stojišč, ležišč in boksov s pripadajočo opremo
- naložbe v objekte za zavarovanje živali, ki živijo na prostem, pred neugodnimi vremenskimi pogoji
- naložbe v električno infrastrukturo
- naložbe v prezračevalni sistem
- naložbe v napajališča za živali.

**Upravičenci:** kmetijska gospodarstva, pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s primarno kmetijsko proizvodnjo.

##### **Splošni pogoji upravičenosti za 1 in 2:**

- upravičenec mora imeti v času oddaje vloge za investicijo MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin. Za en ha primerljivih površin, se po podatkih GERK štejejo: 1 ha njiv, 2 ha travnikov oz. ekstenzivnih sadovnjakov, 4 ha pašnikov, 0,25 ha plantažnih sadovnjakov ali vinogradov, 0,2 ha vrtov, vključno z zavarovanimi prostori pri pridelavi vrtnin, 8 ha gozdov, 5 ha gozdnih plantaž ali 6 ha barjanskih travnikov ali drugih površin.
- naložba mora ustrezati veterinarsko sanitarnim, zdravstveno sanitarnim in okoljevarstvenim zahtevam (napisana in podpisana izjava s strani upravičenca o ustreznosti naložbe)
- za naložbo morajo upravičenci predložiti ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije (lokacijsko informacijo, gradbeno dovoljenje,...) – kjer je to potrebno.
- gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi o gradnji objektov, urejanju prostora in varstvu okolja.
- kot zaključek naložbe se šteje vključitev kmetijske mehanizacije ali opreme v objektih v proizvodni proces ali vpis intenzivnih sadovnjakov ali nasadov v register, ki ga vodi MKGP.

##### **Specifični pogoji upravičenosti za 1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo:**

Upravičenec lahko kandidira za pomoč, če gre za investicije v:

- lastno primarno pridelavo kmetijskih proizvodov, ki jih opredeljuje Priloga 1 k Pogodbi in spadajo v naslednje sektorje: mleko, meso, med, poljščine, sadje in zelenjava, okrasne rastline in grmovnice, semena in ostali semenski material.
  - reja govedi
  - reja drobnice na območjih z omejenimi dejavniki in je le ta na paši vsaj 5 mesecev/leto, ne glede na sedež kmetijskega gospodarstva
  - reja avtohtonih in tradicionalnih pasem konj.
- Upravičenec mora poleg vloge zahtevane v razpisu predložiti načrte ureditve:
- za posodobitev hleva: tehnološki načrt ureditve hleva s popisom opreme in tehnologije reje,
  - za posodobitev skladišč: tehnološki načrt ureditve skladišča s popisom del, opreme in tehnologijo,

- za ureditev trajnih nasadov: tehnološki načrt ureditve trajnih sadnih nasadov,
- za obnovu namakalnih sistemov: načrt obnove s popisom del, opreme in tehnično specifikacijo, iz katere je razvidno, da taka naložba vodi k zmanjšani porabi vode za 25%;
- za ureditev pašnikov: izdelan tehnološki načrt ureditve pašnika s popisom del, opreme in tehnologijo paše;
- za naložbe v poti (poljske, dovodne,...) in kmetijska zemljišča na kmetijskih gospodarstvih: izdelan tehnološki načrt ureditve zemljišča ali dostopov.

##### **Specifični pogoji upravičenosti za 2. Naložbe v prilagajanje novo uvedenim standardom v živinorejski proizvodnji:**

- podpora se lahko dodeli le za izpolnjevanje novih standardov. Po naložbi morajo biti standardi doseženi.
- po zaključku naložbe v prilaganje dobrega počutja živali, upravičenec predloži izjavo o uskladitvi z zahtevami standardov (napisana in podpisana izjava s strani upravičenca o ustreznosti).

##### **Upravičeni stroški:**

###### **Splošni za 1 in 2:**

- gradbena in obrtniška dela (rušitvena, zemeljska dela, zidarska, tesarska, fasaderska, krovna, kleparska, keramičarska, mizarska, pleskarska, ključavničarska, kamnoseška, elektroinštalacijska, vodovodna in druga inštalaterska dela, ureditev zunanje infrastrukture in dodatna dela).
- pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz), njihova montaža in stroški izvedbe del na licu mesta (stroški materiala, prevoza in opravljenih del).
- splošni upravičeni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti, nakup patentov in licenc.

##### **Specifični stroški za 1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo:**

- nakup in montaže nove tehnološke opreme (za krmljenje, molžo, ...)
- informacijska oprema vključno z računalniškimi programi,
- nakup materiala, opreme in stroški novogradnje pomožnih živinorejskih objektov; Pomoč za adaptacijo in rekonstrukcijo gnojnih jam in gnojišč zaradi izpolnjevanja standarda nitratna direktiva ni mogoča.
- nakup nove kmetijske mehanizacije,
- zemeljska in betonska dela, priprave poti, nakup in postavitev mrež in opore za napravo trajnih nasadov,
- nakup in postavitev rastlinjaka in plastenjaka s pripadajočo opremo; oprema za osvetljevanje in senčenje; oprema za zračenje oziroma ogrevanje; oprema za pripravo tal in substratov, oprema za setev in sajenje;
- pri obnovi namakalnih sistemov; stroški za nakup opreme, če taka naložba vodi k zmanjšanju prejšnje uporabe vode za najmanj 25%
- pri urejanju in postavitvi pašnikov: stroški za nakup opreme za ograditev pašnikov z električno ograjo in pregraditev pašnika na pašne čredinke, stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živali;
- pri naložbah na kmetijskih gospodarstvih (poljske poti, dovodne poti, zemljišča): stroški odstranjevanja skal, zarasti, ravnanja zemljišča, nasipanja,...; razen drenažnih del.





### **Specifični stroški za 2. Naložbe v prilaganje novo uvedenim standardom dobrega počutja živali v živinorejski proizvodnji:**

- oprema stojišč, ležišč, privezov in boksov,
- električna oprema (svetila, električna instalacija itd.),
- prezračevalni sistemi (ventilatorji, prezračevalni kanali, avtomatika za prezračevalne sisteme, ...),
- dostopi do napajališč (napajalni sistemi, ...).

### **Višina pomoči:**

- za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 50% upravičenih stroškov,
- za ostala območja za kmetijsko dejavnost: do 40% upravičenih stroškov
- Za naložbe v podjetja za primarno proizvodnjo najvišji znesek posameznemu podjetju ne sme preseči 400.000 EUR v katerem koli obdobju treh proračunskih let ali 500.000 EUR, če gre za podjetje na območjih z omejenimi dejavniki.

**Znesek pomoči:** najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 200 EUR, najvišji pa 4.000 EUR.

**Okvirna višina proračunskih sredstev:** 10.500 EUR.

### **UKREP ŠT. 2: ZAGOTAVLJANJE TEHNIČNE PODPORE V PRIMARNEM KMETIJSTVU**

#### **Predmet podpore:**

- izobraževanje in usposabljanje kmetov v primarni kmetijski pridelavi,
- svetovalne storitve,
- organizacije forumov za izmenjavo znanj med gospodarstvi, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih,
- publikacije, kot so katalogi in spletišča.

#### **Upravičenci:**

Izvajalci, ki so registrirani za opravljanje dejavnosti iz predmetov te podpore.

#### **Splošni pogoji upravičenosti:**

- izvajalec mora zagotoviti, da bo pomoč dostopna vsem upravičencem.
- če je izbrani izvajalec skupina proizvajalcev ali druga kmetijska organizacija za vzajemno pomoč mora zagotoviti, da je pomoč dostopna tudi nečlanom. Prispevek za udeležbo nečlanov se omeji na stroške za zagotavljanje storitev.
- izvajalec je dolžan po zaključenem usposabljanju naročniku – občini predložiti seznam upravičenih udeležencev izobraževanja in usposabljanja ali svetovanja z vsemi zakonsko obveznimi podatki: udeleženci morajo biti vpisani v register kmetijskih gospodarstev ali morajo biti njihovi družinski člani.

#### **Specifični pogoji upravičenosti:**

- pomoč se dodeli izvajalcu in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju končnim prejemnikom,
- za predstavitev v publikacijah, kot so katalogi ali spletišča, mora izvajalec zagotoviti, da material na kateremkoli mediju vsebuje dejanske podatke o proizvajalcih iz določenega območja ali dejanske podatke o proizvajalcih danega proizvoda ter da so informacije in predstavitev nevtralne in imajo vsi zadevni proizvajalci enake možnosti, da se predstavijo.

#### **Upravičeni stroški:**

- usposabljanje in izobraževanje ter svetovanje kmetom v primarni kmetijski pridelavi:
- stroški organiziranja in izvedbe programov usposabljanja in izobraževanja (prostor, predavatelj, oglaševanje),
- stroški svetovalnih storitev: honorarji za storitve, ki ne spadajo med trajne ali občasne dejavnosti

nosti niti niso v zvezi z običajnimi operativnimi stroški podjetja, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje.

- organizacije forumov za izmenjavo znanj med gospodarstvi, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih, stroški udeležbe in potnih stroškov, najemnine razstavnih prostorov, materialni stroški priprave in dostave izdelkov za razstave, ocenjevanja pridelkov, simbolične nagrade, podeljene na tekmovanjih do vrednosti 250 EUR na nagrado in zmagovalca, stroški publikacij ocenjevanja izdelkov,
- publikacije: stroški priprave in tiska publikacij, katalogov in stroški oblikovanja in priprave spletnih strani.

### **Višina pomoči:**

Do 100 % upravičenih stroškov v obliki subvencioniranih storitev in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju proizvajalcem.

### **Znesek pomoči:**

Najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 10 EUR, najvišji pa 250 EUR na udeleženca izobraževanja v koledarskem letu.

**Okvirna višina proračunskih sredstev:** 1.000 EUR.

### **UKREP ŠT. 3: NALOŽBE ZA OPRAVLJANJE DOPOLNILNE DEJAVNOSTI NA KMETIJAH**

#### **Predmet podpore:**

Podpore bodo dodeljene naložbam, ki so potrebne za začetek opravljanja dopolnilne dejavnosti ali za posodobitev in širjenje že obstoječe dopolnilne dejavnosti:

- predelava kmetijskih pridelkov (mesa, mleka, vrtnin, sadja, mlevskih in škrobnih izdelkov, rastlinskih in živalskih olj in maščob, pripravljenih krmil za živali, drugih živil, pijač, lesa), medu in čebelnih izdelkov, zelišč, gozdnih sadežev in gozdnih sortimentov,
- prodaja kmetijskih pridelkov – kmetijskih pridelkov z drugih kmetij in izdelkov, ki jih druga kmetija proizvaja v skladu s predpisi o dopolnilnih dejavnostih na kmetiji, turizem na kmetiji: (gostinska in negostinska dejavnost)
- dejavnost, povezana s tradicionalnimi znanji na kmetiji, storitve oziroma izdelki (npr: oglarstvo, tradicionalno krovnstvo s slamo, škodlami in skriljem, peka v kmečki peči, izdelava drobnih galanterijskih izdelkov iz lesa, zbirke, izdelava podkev, podkovno kovaštvo, tradicionalni izdelki iz zelišč in dišavnic);
- pridobivanje in prodaja energije iz obnovljivih virov; storitve s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo, opremo, orodji in živalmi ter oddaja le-teh v najem;
- izobraževanje na kmetijah, povezano s kmetijsko, gozdarsko in dopolnilno dejavnostjo na kmetiji;
- zbiranje in kompostiranje organskih snovi;
- druge dopolnilne dejavnosti.

**Upravičenci:** kmetijska gospodarstva

#### **Splošni pogoji upravičenosti:**

- upravičenci morajo imeti registrirano dopolnilno dejavnost,
- upravičenci morajo imeti dovoljenje za opravljanje dejavnosti. Če le tega še nimajo, ga morajo predložiti v 12 mesecih po odobritvi pomoči,
- upravičenec mora imeti v času oddaje vloge MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin. Za en ha primerljivih površin, se po podatkih GERK, štejejo: 1 ha njiv, 2 ha travnikov oz. ekstenzivnih sadovnjakov, 4 ha

pašnikov, 0,25 ha plantažnih sadovnjakov ali vinogradov, 0,2 ha vrtov, vključno z zavarovanimi prostori pri pridelavi vrtnin, 8 ha gozdov, 5 ha gozdnih plantaž ali 6 ha barjanskih travnikov oz drugih površin,

- naložba mora ustrezati veterinarsko sanitarnim, zdravstveno sanitarnim in okoljevarstvenim zahtevam,
- upravičenci morajo imeti ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije (lokacijsko informacijo, gradbeno dovoljenje – kjer je to potrebno),
- gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi o gradnji objektov, urejanju prostora in varstvu okolja,
- kot zaključek naložbe se šteje tehnični prevzem ali vključitev kmetijske mehanizacije ali opreme v objektih v proces dela dopolnilne dejavnosti,
- po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva vsaj še 5 let po izplačilu sredstev,
- dopolnilno dejavnost, za katero je upravičenec pridobil sredstva po tem pravilniku mora upravičenec opravljati vsaj še 5 let po zaključeni investiciji.

### **Specifični pogoji upravičenosti:**

- za dopolnilno dejavnost predelava živil rastlinskega izvora morajo lastne surovine predstavljati najmanj 50% količine potrebnih surovin, ostale pa izhajati od drugih kmetij.
- za dopolnilno dejavnost predelava živil živalskega izvora morajo pri neposredni prodaji končnemu potrošniku lastne surovine predstavljati 100% potrebnih surovin, v drugih primerih pa najmanj 50% količine. Za dopolnilno dejavnost prodaja pridelkov in izdelkov kmetij mora vrednost prodaje lastnih kmetijskih pridelkov in izdelkov znašati najmanj 30% celotne vrednosti prodaje na kmetiji. Za dopolnilno dejavnost turizem na kmetiji – gostinska dejavnost se mora zagotoviti takšen obseg kmetijske dejavnosti, ki zagotavlja najmanj 30% vrednosti lastnih surovin, pri čemer se jih do največ 30% vrednosti surovin lahko dokupi v trgovini, ostalo pa od drugih kmetij.
- za dopolnilno dejavnost predelave medu mora končni prejemnik imeti ob času oddaje vloge v lasti vsaj 10 čebelnih družin.
- za dopolnilno dejavnost predelava gozdnih sortimentov in za dopolnilno dejavnost pridobivanja energije iz biomase morajo lastne surovine predstavljati najmanj 20% količine potrebnih surovin. Pri dopolnilni dejavnosti ribogojstvo in predelava sladkovodnih rib mora biti vodno zemljišče sestavni del kmetije.

### **Upravičeni stroški:**

- gradbena in obrtniška dela (rušitvena, zemeljska dela, zidarska, tesarska, fasaderska, krovna, kleparska, keramičarska, mizarska, pleskarska, parketarska, ključavničarska, kamnoseška, elektroinštalacijska, vodovodna in druga inštalaterska dela, ureditev zunanje infrastrukture in dodatna dela). Pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz), njihova montaža in stroški izvedbe del na licu mesta (stroški materiala, prevoza in opravljenih del).
- splošni upravičeni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti, nakup patentov in licenc
- računalniška oprema – osebni računalniki in računalniški programi.
- oprema, ki je nujno potrebna in neposredno povezana s tehnološkim postopkom in trženjem glede na vrsto dopolnilne dejavnosti.

**Višina pomoči:**

- za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: do 50% upravičenih stroškov,
- pomoč dodeljena kateremu koli podjetju, ne sme presegati 200.000 EUR bruto v katerem koli obdobju treh proračunskih let.

**Znesek pomoči:** Najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 200 EUR, najvišji pa 4.000 EUR.

**Okvirna višina proračunskih sredstev:** 5.000 EUR.

**UKREP ŠT. 4: DELOVANJE DRUŠTEV IN NJIHOVIH ZDRUŽENJ****Predmet podpore:**

Sofinanciranje delovanja različnih neprofitnih oblik sodelovanja kmetov in drugih neprofitnih združenj povezanih s kmetijstvom, gozdarstvom in razvojem podeželja.

**Upravičenci:**

Društva in njihova združenja.

**Splošni pogoji upravičenosti:**

- društva registrirana za delovanje na območju občine ali delujejo na območju občine,
- sofinancirajo se izključno nepridobitne dejavnosti društev,
- izvajanje izobraževanj in usposabljanj, katerih upravičenci so nosilci kmetijske dejavnosti, ni predmet sofinanciranja.

**Specifični pogoji upravičenosti:**

- odločba o vpisu v register društev
- seznam članov društva iz območja občine.

**Upravičeni stroški:**

Materialni stroški za delovanje društev.

**Višina pomoči:**

Višina sofinanciranja do 100% upravičenih stroškov.

**Znesek pomoči:**

Najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 6.000 EUR na društvo.

**Okvirna višina proračunskih sredstev:** 11.000 EUR.

**4. RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

Vloga mora biti predložena na predpisanem pravnem obrazcu, ki mora biti pravilno izpolnjen in vsebovati tudi ustrezna dokazila vlagatelja navedena v razpisu. Vzorca pogodbe vlagatelj vlogi ne prilagaja.

Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, obrazce za posamezne ukrepe, vzorce pogodb je vlagateljem na voljo na spletni strani [www.zirovnica.si](http://www.zirovnica.si).

Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom dobijo zainteresirani na tel. št. 5809 106.

**5. ROKI IN NAČIN ODDAJE VLOG**

Vlogo je potrebno poslati po pošti ali dostaviti osebno v zaprti kuverti na naslov: Občina Žirovnica, Breznica 3, 4274 Žirovnica. Rok za oddajo vlog je do vključno **30. 1. 2012.**

Vloga mora biti speta in oddana v zaprti kuverti opremljeni z imenom, priimkom in naslovom vlagatelja (če gre za fizično osebo), v primeru pravne osebe pa z nazivom in naslovom pravne osebe na hrbtini strani kuverte. Na sprednji strani kuverte

mora biti napisan naslednji tekst: »**Ne odpiraj – Javni razpis - kmetijstvo 2012, ukrep št. \_\_\_\_\_**«.

**6. OBRAVNAVA VLOG IN POSTOPEK ODOBRITVE**

Pravočasno prispel in pravilno označene vloge za razpisane namene bo obravnavala komisija, ki jo imenuje župan. O dodelitvi sredstev bo na predlog komisije odločal župan.

Odpiranje vlog ne bo javno. Prepozno prispele oziroma neustrezno opremljene vloge bodo zavržene, neutemeljene pa zavrnjene.

Predlagatelja nepopolne vloge komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozove na dopolnitev vloge. Rok dopolnitve je 8 dni od prejema poziva. Vloge, ki jih vlagatelj v roku ne bodo dopolnili, se zavrne, neustrezno dopolnjene vloge pa zavrne. Upravičenci bodo o izidu razpisa obveščeni s sklepom najpozneje v roku 45 dni po izteku razpisnega roka.

Občina bo s prejemniki sredstev sklenila pogodbo, v katerih bodo navedeni podrobnejši pogoji koriščenja sredstev.

**7. PRERAZPOREDITEV SREDSTEV**

V kolikor je za določen ukrep manjše število vlog glede na razpoložljiva sredstva, se lahko prerazporedijo za drug ukrep znotraj okvira javnega razpisa.

Številka: 330-0003/2011

Datum: 15.12. 2011

Leopold Pogačar

ŽUPAN

## Za večjo varnost v prometu



Občina Žirovnica in podjetje Goodyear Dunlop Sava Tires sta 29. novembra podpisala donatorsko pogodbo za prikazovalnik hitrosti, ki je sicer že od septembra nameščen v bližini šole v Zabreznici in voznike pri-

jazno poziva k prilagojeni hitrosti vožnje. Občina je prikazovalnik na pobudo Janija Žemlje pridobila na podlagi razpisa omenjenega podjetja in Agencije za varnost v prometu RS.

Podpis pogodbe je bil dogodek tudi za otroke iz žirovniškega vrtca in šole, ki so jih ob tej priložnosti povabili v delavnico Vulco servis Vulkanizirstvo Žemlja na srečanje z Goodyearovo ambasadorico varnosti Alenko Godec. Skupaj so ponovili najpomembnejša izmed pravil obnašanja in ravnanja v prometu, pri čemer so se otroci izkazali z odličnim znanjem.

## Obnova strehe na železniški postaji

Železniška postaja v Žirovnici je bila zgrajena v letu 1942. Zgradili so jo Nemci, potem ko je bila stara postaja požgana z namenom, da se okupatorju delno onemogoči uporaba železnice. Postaja, v nespremenjeni obliki vse od izgradnje, je precej zanemarjena, kljub temu da naša občina Slovenske železnice na to opozarja.



V mesecu decembru je podjetje za vzdrževanje pri SŽ na železniški postaji v Žirovnici le zamenjalo okna na desnem krilu in v celoti obnovilo streho.

Breda Magda Justin



### Naše podjetje se v tesnem sodelovanju z lokalno skupnostjo že od leta 2007 vsakodnevno trudi za razvoj projekta Poslovna cona Žirovnica.

Letošnje leto je bilo za poslovno cono prelomno. V juniju smo cono slavnostno odprli in vzdolž glavne ceste zasadili javorjev drevored. V septembru smo za prvo fazo cone pridobili uporabno dovoljenje za komunalno infrastrukturo, v začetku novembra pa smo skupaj s predstavniki podjetja Saxonia-Franke, d.o.o. položili temeljni kamen za njihov proizvodno-skladišni obrat, ki bo v uporabo predan v drugi polovici leta 2012. Poleg prvega industrijskega objekta v coni trenutno nastaja tudi zbirni center, projekt Občine Žirovnica.

V prihodnjih letih si bomo še naprej prizadevali za razvoj cone ter gospodarske dejavnosti, ki bo v Občini Žirovnica pripomogla k dvigu stopnje zaposlenosti in življenjskega standarda, zato so naša vrata vedno odprta za nove ideje in sodelovanja.

**Želimo vam mirne praznike ter obilo zadovoljstva in osebnih uspehov!**

Ekipa podjetja RP investicije d.o.o.





## SDS Spoštovane občanke in občani



Občinski odbor SDS Žirovnica se iskreno zahvaljuje vsem, ki ste na letošnjih predčasnih parlamentarnih volitvah v okviru našega volilnega okraja dali svoj glas za poslanskega kandidata SDS gospoda Bogdana Janšo in z njim za stranko SDS.

Volilni rezultat nas še bolj motivira za nadaljnje prizadevanje tako na lokalni kot državni ravni za čimprejšnje okrevanje gospodarstva, nova

delovna mesta, za pravno državo in za vrednote poštenje, pravičnost, solidarnost, spoštovanje različnosti ...

**Ob bližajočih se praznikih vam želimo blagoslovljen božič, ponosno praznovanje dneva samostojnosti, v novem letu 2012 pa zdravja, sreče, miru in zadovoljstva.**

## N.Si SLOVENIJA V SRCU

Prvič v zgodovini Slovenije se je zgodilo, da je nekdanji parlamentarni stranki uspel povratek v državni zbor. NSi je dobila močno podporo volivcev, močno podporo dobrih ljudi. Iskreno HVALA iz vsega srca vsem, ki ste nam s svojim glasom izkazali podporo. Skupaj nam je uspelo. NSi je ponovno parlamentarna stranka.

To je dokaz, da nas je veliko, ki nam je mar za prihodnost naše skupne ljube domovine Slovenije. To je tudi pokazatelj, da nas je veliko, ki upamo, si želimo, se trudimo in verjamemo, da v Sloveniji še vedno obstajajo pravičnost, poštenost, predvsem pa človečnost in človekovo dostojanstvo. SLOVENIJA smo ljudje, SMO MI vsi. Kot posamezniki imamo moč oz. imamo možnost našo skupno prihodnost za vsaj en delček (sebe) spremeniti na bolje. Bodimo zvesti sebi, sledimo krščansko demokratičnim vrednotam, ki izvirajo iz naših globokih zdravih korenin. Prisluhnimo prastarim naukom naših modrih dedov in babic. Zapustili so nam dragoceno dediščino. Že samo ime naše dežele je edinstveno. V svoji sestavi nosi poseben pomen. Beseda LOVE – LJUBEZEN v njej ni samoumevna. Prav ljubezen do domače zemlje je najgloblja dediščina – domovina, ki jo nosimo v srcu.



**Vsem voščimo blagoslovljene božične praznike. Naj bodo odeti v mir in radost. V novo leto pa naj nas vodi ljubezni polno srce, da bomo znali prisluhniti sebi, svojim koreninam in delati to kar je dobro in prav.**

»... ker v srcu dobro mislimo ...«  
»... Bog nas živi!«

Občinski odbor Nove Slovenije

## LOČENO ZBIRANJE EMBALAŽE V OBČINI ŽIROVNICA

Spoštovane občanke in občane Občine Žirovnica obveščamo, da smo v preteklem tednu obiskali vsa gospodinjstva, ki so se na podatkih iz ankete vključila v individualni odvoz embalaže. Tako smo vsem zainteresiranim gospodinjstvom razdelili bodisi nove zabojnike za ločeno zbiranje embalaže bodisi nove (manjše) zabojnike za zbiranje komunalnih odpadkov ali pa le nalepke za označitev zabojnika za ločeno zbiranje embalaže.

### Terminski raspored odvoza odpadkov v Občini Žirovnica v prihodnje:

- v tednu od 26. do 30. 12. 2011 – pobiranje komunalnih odpadkov
- **v tednu od 2. 1. 2012. do 6. 1. 2012 – pobiranje embalaže in komunalnih odpadkov**
- v tednu od 9. 1. 2012 do 13. 1. 2012 – pobiranje komunalnih odpadkov

### KONEC TEDENSKEGA ODVOZA ODPADKOV, ODSLEJ BO ODVOZ KOMUNALNIH ODPADKOV POTEKAL NA 14 DNI!

- **v tednu od 16. 1. 2012 do 20. 1. 2012 – pobiranje embalaže**
  - v tednu od 23. 1. 2012 do 27. 1. 2012 – pobiranje komunalnih odpadkov
  - **v tednu od 30. 1. 2012 do 3. 2. 2012 – pobiranje embalaže**
- Nadalje sledi izmenični odvoz komunalnih odpadkov in embalaže (na 14 dni, na isti dan kot do sedaj pobiranje komunalnih odpadkov).

Vso embalažo pred oddajo v zabojnike izpraznimo in iztisnemo!

**Srečno 2012 in obilo dobre volje ob ločevanju odpadkov!**

## Preobremenjeni eko otoki



Župan Občine Žirovnica Leopold Pogačar obvešča občane, da je komunalnemu podjetju Jeko-in Jesenice poslal pismo, v katerem je izrazil svoje nezadovoljstvo glede stanja ekoloških otokov. Le-ti so namreč neurejeni, predvsem pa izstopajo prenapolnjeni zabojniki za embalažo. To je nedopustno, saj občane spodbujamo k ločevanju odpadkov, po drugi strani pa takšna podoba eko otokov ni za vzgled nikomur. Župan je od podjetja Jeko-in zahteval, da zadeve takoj sistemsko uredijo.



**ELEKTROSERVIS**

**Miloš Možina s.p.**

SI - 4274 ŽIROVNICA, Smokuč 84  
E-mail: milos.mozina@gmail.com

● POSREDNIŠTVO, DOSTAVA, MONTAŽA IN POPRAVILA GOSPODINJSKIH APARATOV

● POOBlašČEVI SERVIS ZA APARATE:



● SERVIS PARNIH LIKALNIKOV "MAXI LINDO"

● ELEKTROINŠTALACIJE

Tel.: 04 580 57 00 Fax: 04 580 57 01 GSM: 041 757 953

**Vesele božične praznike in srečno novo leto 2012!**



## OBVESTILO



OBČINA ŽIROVNICA

### Spremembe in dopolnitve Občinskega prostorskega načrta

Občane in vso drugo zainteresirano javnost obveščamo, da bomo v času od **1. januarja 2012 do 31. decembra 2013** na Občini Žirovnica sprejemali pisne pobude za spremembe in dopolnitve Občinskega prostorskega načrta (OPN). Po preteku omenjenega roka bo na podlagi števila in vrste pobud odločeno, ali se prične s postopkom za spremembe in dopolnitve OPN ali se bo rok za oddajo pobud podaljšal.

## Grajam



Hvala, ker ste mi  
zasedli mesto.  
Ali prevzamete  
tudi mojo  
invalidnost?



V Žirovnici

Že od nekdaj me jezi-  
jo vozniki, ki svoje je-  
klenjake puščajo na  
invalidskih parkirnih  
mestih. V mojem do-  
mačem kraju je sko-  
raj vedno zasedeno  
parkirno mesto na-  
menjeno invalidom,  
praviloma z jeklenja-  
kom brez invalidske-  
ga znaka.  
Pa kaj? Saj so še večje  
neprijetnosti na sve-  
tu. Res je. A veliko  
je ljudi, ki resnično  
potrebujejo ustrezno  
parkirno mesto! Naj  
ga vedno tudi dobijo.

Mateja



*Življenje daje platno, slikamo ga sami!  
Naj bo leto 2012 čim bolj slikovito,  
ustvarjalno, uspešno in srečno!*



## Novoletno okraševanje

**V zimskih dneh, ko je svetlega dela dneva občutno manj kot poleti, novoletne lučke poživijo naš vsakdan. Ali se kdaj vprašate, koliko elektrike porabimo v ta namen?**

Že v lanskem letu so v društvu Planet Zemlja izvedli anketo, v kateri so slovenske občine spraševali o porabi električne energije za novoletne lučke. Anketni vprašalnik so poslali vsem slovenskim občinam, nanj pa se je odzvalo slabih 15 % vprašanih, izmed mestnih občin le Mestna občina Celje. Večji odziv je bil med manjšimi občinami. V večini od njih novoletne lučke prižgejo v prvem decembrskem tednu in jih ugasnejo v prvi polovici januarja. Več kot polovica občin ima razsvetljavo prižgano od 8 do 10 ur na dan. 75 % občin je odgovorilo, da uporabijo manj kot 2.500 metrov okrasov (odgovarjale so občine z manj kot 6.000 prebivalci). Dobrih 60 % občin je navedlo porabo manj kot 10.000 kW, kar je v primerjavi z Ljubljano, ki je pred dvema letoma porabila 26.400 kW, precej manj.

Ob vseh podatkih je najbolj zanimiva finančna plat. 65 % občin za celotno izpeljavo novoletnega okraševanja, v katerega je vključen nakup novih okrasov, montaža in demontaža, poraba električne energije in morebitne decembrske prireditve, namenijo manj kot 5.000 evrov, ostale pa manj kot 15.000 evrov.



*V naši občini novoletnim okrasom, razporejenim po vaseh, vsako leto dodamo nekaj novih. Letos je na novo okrašeno obnovljeno križišče v Žirovnici in križišče pri poslovni coni. Strošek nakupa varčnih LED okrasov je bil 2100 EUR. Kot so povedali na občini, v naslednjem letu načrtujejo okrasitev ceste med Breznico in Vrbo ter nakup manjšega števila dodatnih okrasov za vsako vas. Pri izbiri novih okrasov se vsekakor odločajo za tiste, ki so okolju prijazni.*

V sivih in mrzlih zimskih popoldnevih in nočeh, nam novoletni okraski pričarajo občutek prazničnosti in varnosti. Verjetno se tudi zato velika večina občanov odloča za okrasitev svojih domov. Najbolj racionalno je, da uporabimo lučke, ki porabijo manj električne energije in jih priključimo na "timer", s katerim nadzorujemo čas delovanja svetlečih okrasov. K manjši porabi električne energije v zadnjem času prispeva tudi LED tehnologija. LED lučke se ne segrevajo in imajo zaradi tega daljšo življenjsko dobo, prav tako pa porabijo manj električne energije kot navadne novoletne lučke.

Mirjam Fain





## UČENCI POZDRAVILI ZAJTRK V ŠOLI

18. novembra je v vseh slovenskih vrtcih in šolah potekal projekt Tradicionalni slovenski zajtrk. Otroci so ta dan zajtrkovali lokalno pridelano hrano, ki so jo darovali kmetje, čebelarji ter kmetijska in živilska podjetja. Na Osnovni šoli Žirovnica so v tednu projekta zajtrk učencem ponudili vsak dan.

Ideja za Tradicionalni slovenski zajtrk je zrasla iz projekta En dan za zajtrk med slovenskih čebelarjev, ki ga je Čebelarstva zveza Slovenije v sodelovanju s čebelarji v vrtcih širom Slovenije izvajala zadnjih pet let. Po besedah pobudnika obeh projektov, **predsednika ČZS Boštjana Noča**, je bil pozitiven odziv na »medeni zajtrk« spodbuda za naslednji korak. Poleg vrtcev so k sodelovanju povabili še osnovne šole, pri izvedbi pa so se čebelarjem pridružili predstavniki kmetijstva in živilskih podjetij, ki so skupaj prispevali 18.000 kg kruha, 2.600 kg masla, 52.000 l mleka, 3.100 kg medu in 34.000 kg jabolk.

**Za vrtec in osnovno šolo v Žirovnici so hrano prispevali Vinko Toman, Čebelarstvo društvo Anton Janša, Janez Šebat, Anže Legat, Ljubljanske mlekarne in Mlinotest.**

Pomembno plat projekta predstavlja izobraževanje in osveščanje mladih o vlogi zajtrka, prednosti lokalno pridelane hrane, pomenu kmetijstva in čebelarstva. V ta namen so organizatorji izdali časopis »Tradicionalni slovenski zajtrk«, ki ga je prejel vsak slovenski šolar, in učitelje pozvali k pripravi dodatnih aktivnosti.



*Samopostrežni zajtrk v šoli se je zdel imeniten začetek šolskega dela.*

Na Osnovi šoli Žirovnica so se odločili, da bodo v tednu projekta učencem od 5. do 9. razreda vsak dan ponudili možnost zajtrkovanja. Ti učenci namreč v šolo prihajajo v zgodnjih jutranjih urah, k njihovi malici pa zazvoni šele ob 10h. **Vodja šolske prehrane, Nadja Bergant:** »Zajtrk je bil med učenci odlično sprejet. Že prvi dan se je med 7. in 8. uro v jedilnici zvrstilo kar 63 učencev, do petka pa je to število naraslo že na 87. Zadovoljni so bili tako z izborom hrane, ki je bil vsak dan nekoliko drugačen, kot s samopostrežnim načinom ponudbe. Učence, ki so prihajali na zajtrk, smo kasneje anketirali in med drugim ugotovili, da kar tretjina med njimi nikoli ne zajtrkuje. V šoli sedaj razmišljamo o redni ponudbi tovrstnega zajtrka, saj je poskusni teden pokazal, da bi bil med učenci dobro sprejet, pripomogel pa bi tudi k izboljšanju prehranskih navad otrok. Na šoli sicer dajemo prednost slovenski in lokalno pridelani hrani. Od domačih pridelovalcev kupujemo mleko, med (nekaj ga pridelamo sami), nekatere vrste sadja in zelenjave. Vedeti pa je treba, da moramo pri izbiri ponudnikov v skladu s sistemom javnega naročanja seveda izbrati najbolj ugodno razmerje med ceno in kvaliteto, kar pa vedno ne vodi do slovenskih pridelovalcev.«

Za otroke v vrtcu pri OŠ Žirovnica zajtrk ni bil novost, bil pa je poseben, saj so se jim pri mazanju masla in medu na kruh pridružili ravnatelj, župan, čebelar Franc, ki je glavni v čebelarstvu, čebelar Stanko, ki srbi za šolski čebelnjak in Žigov ati **Boštjan**, ki



*Otroci v skupini Žabe so Boštjanu Noču razložili vse o čebelah.*

je ob zaključku obiska dejal: »Pri zajtrku je bilo iz otroških ust slišati ogromno znanja o čebelah, kmetovanju, domači hrani, ... in prav to je tisto, kar smo predlagatelji projekta želeli. Glede na doživetje in videno v OŠ Žirovnica lahko rečem, da je projekt dosegel svoj namen. V svojem imenu in v imenu ČZS se vsem sodelujočim iskreno zahvaljujem, predvsem vsem donatorjem hrane in zaposlenim v osnovnih šolah in vrtcih.«

### Državni priznanji Boštjanu Noču in Čebelarstvu zvezi Slovenije

Državni svet Republike Slovenije ob dnevu prostovoljcev, 5. decembru, podeli plakete najzaslužnejšim prostovoljcem. Na letošnji slovesni podelitvi, 1. decembra v dvorani Državnega sveta, je plaketo za najzaslužnejše prostovoljce leta 2011 prejel tudi g. Boštjan Noč, predsednik Čebelarstva zveze Slovenije.

Odbor Republike Slovenije za podelitev državnih priznanj pa je za enega od šestih prejemnikov nagrad s področja prostovoljstva imenoval Čebelarstvo zvezo Slovenije kot pobudnico Tradicionalnega slovenskega zajtrka.

### Pri šoli nameščen defibrilator

Osnovna šola je spomladi prejela v dar avtomatski defibrilator, napravo, ki nam lahko pomaga pri oživljanju. Defibrilator smo namestili na vidno mesto v prehodu med šolo in Dvorano pod Stolom. Napravo v primeru potrebe lahko vzamete in po uporabi vrnete na svoje mesto. Omarico za napravo so izdelali v podjetju Zorica d.o.o., poslovna enota Lesce, ki jo vodi g. Boris Kos iz Smokuča, in jo kot donacijo podarili šoli. Zahvaljujem se za dobro delo!

*mag. Valentin Sodja, ravnatelj*





## O delu šolskega sklada

**V četrtek, 10. novembra, je bila v Čopovi rojstni hiši predstavitev dela Upravnega odbora šolskega sklada v Osnovni šoli Žirovnica. Na predstavitvi, ki je bila namenjena občinskim svetnikom ter širšemu krogu podjetnikov v občini, so člani odbora predstavili potek zbiranja in način porabe sredstev za šolski sklad ter javnost povabili k sodelovanju.**

Šolski sklad je pretekli dve leti vodil predsednik Matjaž Skube, kot člani pa so sodelovali starši Marko Koblar, Dušan Konte, Jani Markelj in Klavdija Rozman ter predstavnice šole Aleksandra Donoša, Ana Klemenc in Irena Pirc. V svojem mandatu so pri delu naleteli na različno mero razumevanja, pa tudi na težave.

### Način zbiranja sredstev

Sklad je zbiral sredstva z različnimi akcijami. Učenci so v okviru tehničnih dejavnosti izdelovali izdelke in jih prodajali, organizirali smo prireditve, srečelove in dražbe predmetov. Finančna sredstva so zbirali neposredno pri poslovnih partnerjih šole, obrtnikih, poslovnih v občini, pri starših in z donacijami posameznih občanov. Tudi izkupiček jesenske papirne akcije je bil namenjen skladu. Bili so veseli vsakega prispevka, tudi v obliki materialov za pouk, izdelkov in opreme ter sadik za šolski vrt. Na ta način so zbrali 6.800 EUR, kar je za začetek delovanja zelo lep znesek. Vsem, ki ste prispevali, v imenu šole velja iskrena zahvala!

### Namen zbiranja in poraba sredstev

V skladu s Pravilnikom o organizaciji in delovanju šolskega sklada se zbrana sredstva uporabljajo za sofinanciranje nakupa nadstandardne opreme, ki je potrebna pri izvajanju izobraževalnih programov, izvajanja dejavnosti, za katere iz rednih virov ni zadosti sredstev, ter dejavnosti dodatnega programa učencem iz finančno ogroženih družin.

Tako so bila sredstva že delno porabljena za sofinanciranje logopedskih obravnav učencev, ki imajo govorne težave, za opremo učilnice v naravi, hortikulturno zasaditev, za predavatelje preventivnih programov za učence in starše, za sofinanciranje šol v naravi in ekskurzij posameznim učencem in podobno. Delovanje šolskega sklada je zavezano transparentnosti, zato morajo starši za pridobitev pomoči predložiti vlogo, kjer pa se včasih zatakne, saj to nekaterim ne gre izpod rok.

Kot je razvidno, zbiranje sredstev ni potekalo le s poslanimi položnicami staršem, temveč tudi z navedenimi aktivnostmi, ki jih bomo v prihodnje na podlagi izkušenj korigirali. Tako načrtujemo dve papirni akciji na leto, v aprilu in v septembru. Podobno načrtujemo zbiranje pločevink in praznih kartuš. Upoštevali smo tudi predlog staršev, da bi njihove prispevke zbirali učenci z razredničarko pri uri oddelčne skupnosti. Predlog je bil obravnavan in sprejet na sestanku Sveta staršev ter predstavljen na roditeljskih sestankih. Tako ste v novembru starši že lahko prispevali za šolski sklad skladno s tem dogovorom. Iz rezultatov lahko sklepam, da ste povabilo sprejeli z naklonjenostjo.

Ob razmišljanju o pomenu šolskega sklada in namenih, za katere se sredstva porabijo, si ne morem kaj, da ne bi razmišljal še naprej o

- tem, kako na ta način nehoti razvijamo medsebojno solidarnost, ko nekdo, ki se lahko odpove določenim sredstvom, s tem precej olajša skrbi drugemu, ki ima težave;
- nujnem ozaveščanju učencev, da je socialno povezano in urejeno okolje neprimerno bolj spodbudno za razvoj posameznika kot razslojenost, kjer vsak zase neguje svojo pomembnost in samozadostnost;
- tem, kako so se posamezniki, ki so bili povabljeni na predsta-

- vitev, odzvali. Od osemdeset povabljenih so se odzvali le štirje;
- tem, kakšno je sprejemanje in dojemanje pobud šole, da bi ta delovala v optimalnih pogojih dela za učence, da bi bili vsi učenci lahko deležni vseh programov, ki jih izvajamo;
- tem kako prav je, da odrasli s svojim zgledom vzgajamo mlade, da jim pokažemo, da nam ni vseeno za težave drugih, da je meja med »biti brez težav« in med »imeti težave« zelo krhka, da se lahko zelo hitro najdemo na drugi strani;
- tem, da vzgajamo pozitiven odnos do okolja, ki nam je dalo dobro temeljno izobrazbo in omogočilo pridobiti kar nekaj pomembnih spretnosti in navad, da čutimo dolžnost, da nekaj vrnemo.

Končno smo vsi vpeti v ta prostor in ni vseeno, kakšno šolo imamo, kaj ta šola daje in kaj učenci iz nje odnesejo ob zaključku šolanja. Zato je še kako pomembno, da pozitiven odnos do šole, do znanja, do socialno prijaznega okolja in drugih vrednot privzgam tudi učencem, svojim otrokom.

Ob koncu, ko že razmišljam, kdo bodo novi člani upravnega odbora, se vsem članom in članicam, ki so v preteklem mandatu delali odlično, zahvaljujem za vzorno opravljeno delo.

*mag. Valentin SODJA, ravnatelj*



### Voščilo

Ko se leto izteka, je čas za premislek o obdobju, ki je za nami. Veseli in zadovoljni smo, ko ugotovimo, da nas vse tisto, kar smo opravili dobro, ni utrujalo, čeprav je bilo morda težko in zahtevno. Dajalo nam je moč in energijo za nove izzive in nas brez strahu in dvomov gnalo proti novim priložnostim.

Tako nam tudi vse doseženo na področju vzgojnega in izobraževalnega dela v tem letu vliva zaupanje vase, da se nalog, ki so pred nami ne bojimo. Z dobro voljo se jih bomo lotili. Spoštovani občani in starši, za novo leto vam želimo srčnosti in zagnanosti pri opravljanju pomembnih nalog, ki čakajo na vas, da jih opravite dobro. Bodite zdravi! Naj vas na poti skozi dneve prihajajočega leta zapeljejo optimizem, dobrovoljnost, odprtost za lepoto in veselje!

*Zaposleni v Osnovni šoli Žirovnica*

### Imate težave z računalnikom? Mi vam lahko pomagamo.

#### Popravljamo:

- prenosne računalnike, osnovne plošče, displeje,
- namizne računalnike, strežnike
- tiskalnike, monitorje, telefakse,
- računalniške mreže in internet,
- čistimo računalniške viruse
- instaliramo protivirusni program F-secure
- nadgradnje računalnikov



*Srečno 2012*

**3BM**  
d.o.o.  
Jesenice  
elektronika in mikror računalniki

Cesta železarjev 7a, Jesenice,  
tel. (04) 58-36-444, [www.3bm.si](http://www.3bm.si)





## Dobrodelni koncert pevskih zborov z gosti

9. december, Dvorana pod Stolom



Mladinski pevski zbor z dirigentko Slavico Magdič

Slavica Magdič, pravzaprav odgovorno za naše nocojšnje pretegovanje glasilk, ki je še zadnjič globoko zavzdihnila. Je, kar je. Zdaj gre zares.

Tara in Sara sta pričeli s svojim pozdravom, ko sem se skozi soj svetlobe reflektorjev prvič zazrla proti tribuni. Zaradi bleščanja nisem podrobno razločila obrazov, tribuna pa je bila zapolnjena do zadnjega sedeža. Mislim, da so enako opazili tudi otroci Otroškega in mladinskega pevskega zbora OŠ Žirovnica, saj so se pričeli nemirno presedati na svojih sedežih. Nekaj deklic se je zaskrbljeno obrnilo nazaj. Opogumljajoče sem se jim skušala nasmehniti, pa je ena od njih dodala: »Učiteljica, saj bo. Saj ste vadili.« Ja, pa oni tudi. So peli kot slavčki. Nikjer ni bilo čutiti treme, ki je še pred desetimi minutami v garderobah iz njih kar puhala. Odlično so odpeli svoje pesmi. Tudi tisto težko, ki sta jo z glasbeno spremljavo »opremila« Maša in Marko Hribnik. Če oni zmorejo, potem bomo tudi mi. Pa je šlo. Tudi učencem Glasbene šole Jesenice, Mešani pevski skupini dr. France Prešern Žirovnica, Moškemu pevskega zboru Triglav, Mešanemu pevskega zboru Anton Tomaž Linhart Radovljica, mezzosopranistki Zdenki Gorenc in Maši ter Marku Hribniku. In to odlično. Če pa nam je kakšna nota ušla, jo je zakrila ubrana spremljava Metke na klavirju in Roka na kitari.

Mislim, da smo vsi po zaslugi Mete Čuk in Magde Češek v praznično okrasitev odeti dvorani uživali v eno in pol urnem koncertu. Kljub svetlobi žarometov je bilo na koncu zaznati ponos otrok, zadovoljstvo v očeh nastopajočih in olajšanje na obrazu Slavice. Še kakšen nasmešek je bilo opaziti.

Najlepša hvala vsem: tistim, ki ste peli, tistim, ki ste poslušali in vsem tistim, ki ste kakorkoli prispevali, da smo se lahko skupaj tako lepo imeli.

Posebno pa hvala vsem, ki ste s svojimi prispevki v šolski sklad omogočili otrokom nova znanja in doživetja.

Sedeči na modrih stolih ali pa na tribuni, se vidimo naslednje leto. Srečno!

Meta Zupan

## Praznični december v Vrtcu pri OŠ Žirovnica



Mesec december smo v vrtcu pričeli z novoletnimi delavnicami za starše. Tovrstnega srečanja se starši udeležijo v velikem številu. Z roko v roki skupaj okrasimo naš vrtec. Ustvarjali smo v prijetnem vzdušju in pletli vezi med vrtcem in družino. Otroci so spoznavali, da si ljudje v družbi pomagamo in sodelujemo, ter s tem prispevamo k dobremu počutju in udobju. Strokovne delavke v vrtcu tudi v dopoldanskem času ustvarimo praznično vzdušje s prepevanjem pesmic o zimi in dedku Mrazu, branjem

prazničnih pravljic, ustvarjanjem in pisanjem voščilnic, ustvarjanjem izdelkov iz naravnega materiala, sejanjem božičnega žita, peko piškotov. Obiskali pa nas bodo tudi dijaki 3. letnika Srednje šole Jesenice, smer predšolska vzgoja s predstavo babica Zima z gozdnimi živalmi, Teater za vse s predstavo Medvedka na snegu ter dedek Mraz z darili.

Sandra Donoša

## Otrok – policist za en dan

Namen projekta Otrok – policist za en dan, ki po vsej Sloveniji poteka od leta 2008, je mladim predstaviti delo in poslanstvo policistov v družbi. Nekaj učencev 6. razreda OŠ Žirovnica je tako 12. decembra obiskalo Policijsko postajo na Jesenicah.



Šest policistov za en dan in dva prava

### Poroča šestošolec Sven Prešeren Jensterle.

Zjutraj ob 8.30 nas je policist Zoran Plejo odpeljal na policijsko postajo na Jesenicah. Tam nam je skupaj z učenci Prežihovega Voranca predstavil orožje in opremo, ki jih uporabljajo pri hudih kaznivih dejanjih (ropi, tatvine, umori ipd.) in povedal, kako izzevoje postopek odkrivanja prstnih sledi.

Odpravili smo se dalje proti meji naše severne države Avstrije. Tam smo si ogledali prostore upravne enote in pogledali kako preverijo potni list. Odšli smo tudi v policijski kombi, kjer nam je gospod pokazal, kako preverijo osebe. Kasneje smo se srečali z dreserjem psov. Psi imajo zelo posebno vlogo v policiji. Zavohajo lahko droge ali eksploziva. Naredili smo celo malo preiskavo. Policist je skril drogo in pes jo je seveda po kratkem iskanju našel. Za spomin na obisk policijske postaje smo dobili: čepico, majico, kresničko, svetleči trak in kemični svinčnik.

Tako je bilo tega zabavnega in smešnega dne konec. Kar dobra izkušnja za tiste, ki tega ne vejo. In ne pozabite, bodite pridni!

### Prvošolčki o praznikih ...

Miklavž in Božiček dasta na darila listke z imeni, da se ne zamešajo. *Maruša*

Za novo leto odpremo šampanjec. *Maša*

Gremo nekam in jemo hot-dog. *Liza*

Ko ati odpre šampanjec, odnese zamašek. *Matija*

Všeč mi je, ko mami prinese adventni koledar. *Anže*

Miklavžu nastavimo piškote. *Žan*



## Pisatelj Ivan Sivec v knjižnici Matija Čopa

Decembra je knjižnico obiskal Ivan Sivec. S seboj je pripeljal tudi priljubljeno pevko popevk in narodno-zabavne glasbe Ivanko Kraševac Prešeren. Predstavila sta knjigo Najine poti, ki govori o zakoncih Prešeren, o njuni glasbeni in slikarski poti. Prešernova sta dolga leta preživela v Mostah pri Žirovnici.



Ivanka Kraševac Prešeren in Ivan Sivec

Vse obiskovalce knjižnice tudi v novem letu vabimo k branju in obisku naših prireditev! V januarju med drugim ne zamudite potopisnega predavanja Katje Pretnar o Indiji in v februarju domoznanskega večera s Francem Legatom, ki bo predstavil svojo knjigo, posvečeno premisleku arheologu iz Zabrznice, z naslovom Zbrano delo Janeza Meterca.

Saška Martinuč



»A sreča ni v glavi in ne v daljavi, ne v žepu ali pod palcem zaklad. Sreča je, če se delo dobro opravi in če imaš koga rad.«

(Tone Pavček)

**Srečno in uspešno 2012 vam želimo zaposleni Občinske knjižnice Jesenice.**

## Zimske počitnice z DPM in Praskačem

V DPM Žirovnica bomo skupaj z OŠ Žirovnica za otroke od 4. do 9. razreda pripravili delavnice zgodnjega učenja računalniškega programiranja. S pomočjo programa Scratch – praskač se bodo otroci naučili programiranja in izdelave čisto prave računalniške igrice. Program je izdelala zelo znana univerza MIT v Massachusettsu in je pravi hit pri začetnem učenju programiranja. Več o programu si lahko ogledate na internetni strani <http://scratch.mit.edu/>. Delavnice bodo potekale od torka, 27. 12., do četrta, 29. 12., v računalniški učilnici v Žirovniški osnovni šoli od 9.00 do 12.00 ure. Cena delavnic za člane DPM Žirovnica znaša 5 EUR, za nečlane pa 10 EUR. Prijavite se lahko pri Edi Drmota. Pohitite, saj je število mest omejeno.



### Smučanje

V primeru ugodnih snežnih razmer bomo za osnovnošolce vsako soboto organizirali dopoldansko smučanje v Kranjski Gori. Več informacij o vseh aktivnostih lahko dobite pri Brigiti Mrak po telefonu 031 485 459 ali na facebook strani DPM Žirovnica.

### Zbiranje kostanja

Jeseni smo prvič zbirali kostanj za krmiljenje živali in ga zbrali kar 600 kg. Pohvala za otroke, ki bodo nagrado dobili prav v prednovoletnem času. Za pomoč in denarno nadomestilo se zahvaljujemo Triglavskemu narodnemu parku. Naslednje leto bomo nadaljevali in skušali organizirati zbiranje še kakšnega jesenskega sadeža.

DPM Žirovnica

## Božično novoletni koncert Glasbene šole Jesenice, oddelek Žirovnica

V četrtek, 8. decembra, je Glasbena šola Jesenice po dolgoletnem premoru ponovno pripravila glasbeno-novoletno voščilo v dvorani na Breznici. Na odru se je predstavilo kar 128 učencev.



V solističnih in komornih zasedbah so nastopili učenci oddelka Žirovnica, pridružile pa so se jim še orkestrske zasedbe in skupina za sodobni ples. Kot solisti so se nam predstavili: citrarka Polona Toman, kitarista Nina Arnež in Aljaž Borič, klarinetistka Sara Strasser, trobentača Jakob Robič in Vid Debelak, harmonikar Vid Kokalj, pianista Demetry Preželj in Jaka Dolžan Lukežič ter pevka Anja Blatnik. V komornih zasedbah so nastopili: duo harmonik Florjan Kozmus in Anže Toman, v Dunajski kavarni je nastopila violinistka Lucija Čop ter balerine Maša Sušnik, Neža Jan in Liza Zalokar, božično pesem sta nam na kljunastih flavtah zaigrali Mya M. Prešeren in Manja Mekina, v triu flauta so se predstavile Helena Tolar, Urška Baloh in Julija Bergelj. Jingle Bells so nam zaigrali: violinistke Lana Mlačnik, Lea Lužnik, Neža Jan, kitaristka Nina Arnež ter tubist Nik Bergelj. V Hrestaču P. I. Čajkovskega je nastopila komorna zasedba godal: violinistke Nika in Ema Zupan, Julija in Iza Arnšek, Matej Zupančič, Tinkara Jan, Lucija Čop, na violončelu Bor Beguš, flautistki Ema Konte in Nina Kranjc, trobentača Jakob Robič in Vid Debelak ter celoten oddelek baleta iz Žirovnice. Sledila je skupina za sodobni ples ter kar trije orkestri: mlajši harmonikarski orkester, godalni orkester ter pihalni orkester. Z obiskom nas je počastil tudi župan gospod Leopold Pogačar. Čestitke vsem nastopajočim ter učiteljem oddelka Žirovnica za prekrasno voščilo. Hvala tudi obiskovalcem, ki so napolnili dvorano in z aplavzi nagrajevali nastopajoče.

Martina Valant

## Bralni namig

### Arto Paasilinna: Očarljivi skupinski samomor

Tokrat se finski pisatelj A. Paasilinna, sicer znan po svojih humorističnih romanih, loteva sila resne teme. Samomora. Propadli direktor ne vidi več smisla v življenju, zato se odloči za samomor. Korajžno zakoraka proti seniku, kjer kani storiti zadnje dejanje, pa tam najde drugega samomorilca, ki si ravno ovija zanko okrog vratu. Možaka se spoprijateljita in prideta do zaključka, da je ljudi, ki so izgubili voljo do življenja najbrž še veliko... Dogodki so opisani z značilnim Paasilinnovim humorjem, ki nam utegne popestriti praznične dni. Pa samomor? Knjiga je pravzaprav hvalnica življenju.

Bojana Radanič





## Priznanje Kulturnemu društvu dr. France Prešeren

Kulturno društvo nastopa kot nosilec tistih prireditev, ki so širšega pomena v občini, regiji in v sodelovanju z za-  
mejsvom. V letu 2011 so skupine izvedle ves načrtovan  
program.

KD je tako v preteklem letu organiziralo slikarsko kolonijo in dve  
razstavi, osrednjo prireditev za kulturni praznik v Vrbi, razstavo  
in pokušino »Jožefovega kruha« na Rodinah, Markov smn', so-  
delovalo pri pripravi prireditve ob dnevu državnosti in nazadnje  
pripravilo prireditev ob občinskem prazniku.

Naše skupine so se uspešno predstavile tudi na mednarodnih festi-  
valih; mešana pevska skupina »Dr. France Prešeren« na zborovskem  
tekmovalju v Nemčiji, Kašarji na folklornem tekmovalju v Turčiji,  
Otroška folklorna skupina »Breznica« na festivalu v Italiji, gledališče  
slepih in slabovidnih »Nasmeh« na BIT festivalu v Zagrebu, moški  
kvintet pa ohranja pevske vezi v Nemčiji in na Koroškem.

Da je naše delo odmevno, priča tudi **odločba o podelitvi sta-  
tusa društva v javnem interesu na področju kulture**, ki  
smo jo nedavno prejeli od Ministrstva za kulturo. Iz utemelji-  
tve: »Društvo svoj namen in cilje uresničuje z nastopi folklornih  
skupin, koncerti, gostovanji, s spodbujanjem medkulturnega  
sodelovanja. Izvaja kulturno vzgojo mladih, deluje na področju  
uprizoritvenih umetnosti, se predstavlja tudi z gledališčem slepih  
in slabovidnih, se povezuje s turizmom, prispeva k promociji in  
ohranjanju ljubiteljske tradicionalne glasbene, plesne, oblačilne  
kulturne dediščine svojega območja in s svojim delovanjem pri-  
speva k dostopnosti kulturnih dobrin, kar je v skladu s cilji reso-  
lucije o Nacionalnem programu za kulturo 2008–2011.«

Ta odločba nam je v ponos, hkrati pa tudi obveznost za naprej.  
V letu 2012 se veselimo sodelovanja z Občino Žirovnica, Zavo-  
dom za kulturo in turizem Žirovnica in vsemi društvi, ki delujejo  
na našem področju.



Mešana pevska skupina dr. France Prešeren na letošnji prire-  
ditvi ob občinskem prazniku

**Za konec naj vas v torek, 27. decembra ob 18.30 pova-  
bimo še na tradicionalni božični koncert Mešane pevske  
skupine Dr. France Prešeren, ki bo v župnijski cerkvi na  
Breznici. Kot gostje bodo nastopili Franc Kompare na  
trobenti, operna pevka Nina Kompare Volasko in na ci-  
trah Tomaž Plahutnik.**

»Na pragu novega leta  
naj vam čas nakloni;  
spoznati prave ljudi,  
storiti prave reči,  
ubrati prave poti  
in v sebi in drugih  
najti le dobre sledi.«

**VESEL BOŽIČ IN SREČNO V LETU 2012**  
vam želimo člani KD dr. France Prešeren Žirovnica - Breznica

## Razstava jasic in vezenja v rojstni hiši Janeza Jalna na Rodinah

Na božični dan, 25. decembra ob 11. uri, bomo odprli  
razstavo glinenih jasic avtorice Ane Korenč iz Šmartnega  
pod Šmarno goro.

Vezenje, ki bo čar jasic še obo-  
gatil, prihaja iz domačega  
okolja, iz Smokuča. Razstavlja-  
la bo Marija Šebat - Bohinčeva  
mama.



Do 15. januarja si boste v Jal-  
novi hiši tako lahko ogledali bogato zbirko jasic, ki nam bo z  
bogato zapuščino ročnega vezenja obudila spomin na mojstro-  
vine naših prednikov. Svoje jaslice boste ob tej priložnosti lahko  
polepšali s figurami izdelovalca Marjana Fabijanija.

Vabljeni tudi na koncert božičnih in koledniških pesmi v cerkvi  
sv. Klemenca na Rodinah. Natopil bo ženski pevski zbor Lipa iz  
Radovljice in moški pevski zbor Štinglci iz Borovnice. Koncert bo  
8. januarja 2012, ob 16. uri.

**Vsem občanom želimo obilo zdravja, sreče in blaginje ob  
božiču ter v prihajajočem letu.**

Družina Mulej - Mežnarjevi

## Praznovanje 120-letnice rojstva pisatelja Janeza Jalna zaključili s simpozijem na Brezjah

**12. novembra so pod okriljem Mednarodne marijanske  
papeške akademije v Frančiškanskem centru Slovenije po-  
tekali pogovori o življenju in delu pisatelja Janeza Jalna.**

Gostitelj in organizator pater dr. Leopold Grčar je k sodelovanju  
povabil več zanimivih poznavalcev in razpravljalcev, uvodni go-  
vornik p. dr. Silvin Krajnc, rektor in gvardijan, pa je med častni-  
mi gosti lahko pozdravil apostolskega nuncija nadškofa Monsi-  
gnorja Juliusza Janusza, radovljiškega župana Cirila Globočnika,  
provinciala patra Staneta Zoreta.

Prvi sem na govorniški prostor pristopil sam ter predstavil pi-  
satelja kot človeka, duhovnika, pisatelja, hudomušneža ter lovca in  
alpinista. Veliko je bilo povedati, saj je bilo pisateljevo življenje  
zanimivo in pestro. Profesor dr. Miran Hladnik, slavist in kritik,  
nas je seznanil z Jalnovim mestom v slovenski literaturi. Mnogo  
neznanih dejstev je bilo povedanih, morda tudi to, da je bil pi-  
satelj eden najbolj branih klasikov na slovenskem. Profesorica,  
slavistka Marjeta Žebovec, nam je v svoji razpravi predstavila  
pisateljevo literarno delo ter tematiko, ki jo je opisoval v svo-  
jih delih: družina, kmečka idila, planinstvo, vojna, lovstvo, itd. Z  
razpravo je nadaljeval prof. France Pibernik z razčlenbo povesti  
Ovčar Marko in Vozarji. Razpravo je zaključila prof. dr. Marija  
Stanonik. Za temo si je izbrala »Marija pomaga« v literaturi Ja-  
neza Jalna. Zelo prefinjeno in strokovno nam je predstavila kaj  
pomeni lik Marije v pisateljevi literaturi.

Za glasbeno popestritev na simpoziju je poskrbela pianistka  
mag. Vlasta Viktorija Rus. Pogovor med obiskovalci in razpra-  
vljalci je bil zanimiv, saj je bilo slišati mnogo novih podrobnosti  
o pisatelju. Pozno popoldan smo simpozij svečano zaključili z  
željo, da bi bilo potrebno več storiti za bralno kulturo in ohrane-  
nanje jezika, saj obstaja bojazen, da nas globalizacija pogoltne  
v svoje žrelo.

Janez Mulej, pranečak pisatelja Janeza Jalna



## Marjan Lampret:

### »Povem brez dlake na jeziku«

V brezniško župnijo je avgusta prišel na delo gospod Marjan Lampret. Božični čas se je zdel prava priložnost, da novega župnika predstavimo bralcem Novic.



Gospod Lampret je doma v Šentvidu pri Stični. Že v otroških letih so nanj s svojim delovanjem naredili vtis menihi iz stiškega samostana. Kasneje je razmišljal o študiju medicine, a se naposled odločil za bogoslovje. Posvečen je bil leta 1990. Najprej je enajst let župnikoval v Kočevju, naslednjih deset v Šmartnem pri Litiji, zadnje štiri mesece spoznava brezniško faro in farane ...

#### Kakšen vtis o kraju in ljudeh ste si ustvarili doslej?

Župnija je v primerjavi z mojo prejšnjo bolj liberalna, tu je več svobodomiselnosti. Z liberalnim duhom pa je vse v redu, dokler tako kot svojo svobodo, spoštuje tudi svobodo drugega. V Šmartnem sem bil navajen, da vsi, ki hodijo v šolo, hodijo tudi k verouku. Tu se število prepolovi. Še bolj so od verske vzgoje distancirani starši. Glede tega v župniji manjka zdrave tradicije, manjka pripravljenosti za sodelovanje, da bi skupaj obvarovali otroke odvisnosti od drog, poskrbeli, da bi postali samostojni, razmišljujoči ljudje, da bi ji svet ne posesal preveč vase. Starši pridejo v velikem številu, ko je pred vrati obhajilo ali birma, kar kaže, da smo zakramentalistični kristjani in to ni najbolje za prihodnost. Izjemno in zgledno tu na Breznici pa je delovanje skavtov, ki mu zlepa ne najdeš primere v slovenskem prostoru. Sicer sem se znašel med ljudmi, ki so mi precej podobni – brez dlake na jeziku. Povem, kar me žuli, na glas, neposredno, včasih nehote žaljivo. Slišal sem: »Spoznali boste, da se za trdo gorenjsko skorjo skriva nežno srce.« Drži in to vzamem v zakup, a pričakujem, da bo sprejeta tudi moja trda skorja, za katero se skriva razumno srce. To gre pa nekoliko težje. Po dveh mesecih bivanja na Breznici, sem sprejel več pripomb, klicev, pisem in osebnih obiskov kot v prejšnji fari v desetih letih.

#### Takšen odziv pripisujete vašemu neposrednemu načinu komuniciranja?

Ljudje mislijo, da moraš biti kot župnik bolj pozoren, obziren in potrpežljiv do kogarkoli. Vse to vedno izkazujem v odnosu do malih, zatiranih, potrebnih pomoči. Z ljudmi, ki se imajo celo za nekaj več od drugih, pa kot rečeno – brez dlake na jeziku. Takrat je treba reči bobu bob in popu pop. Jezi me, ker se odnos do cerkve še vedno oblikuje skozi denar. »Od kod cerkvi in župniku denar,« se ljudje radi sprašujejo. Cerkev se krivično podtika boga-

stvo. Kar se nabere v nedeljo v puščici, komaj zadošča za plačilo komunalnih storitev, mi pa moramo poskrbeti za ogrevanje treh cerkva. Nismo si nalili čistega vina in povedali, kako je z denarjem.

#### Se vam zdi, da je to faranom trn v peti?

Ja, tudi. Najraje vidijo, da se o denarju ne govori in tudi ne prosjači. Kakor da bi mi za sebe prosjačili. Župniki smo hvaležni svojim faranom, ki vidijo, ali se župnik trudi za dobro župnije. Čeprav ne prejemamo plače ne s strani države ne s strani Cerkve, gmotno nismo prikrajšani zato, ker za nas skrbijo župljani. Prepričan sem, da na Breznici ni in tudi v prihodnje ne bo drugače.

#### Kaj ste si zadali za glavni cilj delovanja v župniji?

Tisto, kar je bistvo mojega duhovnega poslanstva. Ne obnavljanje zidovja, razen nujno potrebnih posegov. Moja prva naloga je, da poskušam otroke pri verouku spodbujati, naj bojo dobri, poštene kristjani in državljani. Zato sam poučujem verouk v šestih razredih od skupaj devetih. Udeležujem se mladinskih veroučnih srečanj, pri katerih pomaga tudi sestra Polona, sodelujem s skavti in zakonskimi skupinami. Moja skrb je dobro delovanje 13-članska odbora Karitas. Poskušam biti po malo prisoten povsod, tako lahko vidim, kje je najbolj potrebno priskočiti na pomoč; morda zakoncema, najstniku, ki je v sporu s »ta starimi«, nekomu, ki se bori z odvisnostjo ... Ne slepim se, da tega tukaj ni in Bog ne daj, da bi bilo že vse zastrupljeno. Če deluješ, je manj verjetnosti, da bi se to zgodilo, če so posamezniki prepuščeni sami sebi, pa je nevarnost, da jih tok poplitvenega sveta pogoltne, toliko večja.

#### Kakšno je sodelovanje župnije z institucijami v kraju?

Človek bi si ga želel več. Prišel sem na novo in nekako se mi zdi, da je bonton takšen, da človek pride k meni, mi izreče dobrodošlico, pokaže, da sem zaželen in da želi sodelovati. Ponudbo za sodelovanje sem dobil od ZTK in občine. Ravnatelja, o katerem slišim samo dobre stvari, pa kanim kmalu obiskati sam. Sicer tu ne vidim nobenih ovir, živimo v istem kraju, želimo dobro ljudem, razvoju kraja. V cerkvenem in izven cerkvenem območju – pri sodelovanju ni meja, meje so samo v miselnosti.

#### Ko sva se po telefonu dogovarjala za ta pogovor, ste bili ravno na poti s Stola. Pogosto zaidete v gore?

Bolj poredko. Nikoli nisem bil hud športnik. A človek mora ohranjati telesno kondicijo, drugače je v nevarnosti njegova duhovna kondicija. Sploh župniki, ki nimamo urejenega gospodinjstva in pogosto neredno prehrano.

#### Kuhate?

Dvakrat, trikrat tedensko se kolegi iz sosednjih far dobimo v Radovljici. Tamkajšnji župnik ima gospodinjo, ki pripravi kosilo. Enkrat v tednu pa sam poskrbim, da se tudi kulinarčna kondicija ohranja.

#### Za konec še vaša božična poslanica bralcem.

Predvsem želim vsem občankam in občanom, ljudem dobre volje, da bi bili pogumni še naprej, da se ne bi vdajali apatiji. Da bi tako lahko z božjo pomočjo in dinamitom naredili še veliko dobrega. Dinamit, veste, pomeni v grščini moč duha, moč od zgoraj, ki nam pove, kaj nam je storiti. Včasih smo kot posamezniki preslabotni, ko stopimo skupaj, pa je moč velika.

Ljudem, ki so mi zaupani kot župljani in ostalim bralcem Novic, v novem letu želim več solidarnosti med seboj, med starimi in mladimi, bolnimi in zdravimi. Tistim, ki verjamemo, želim veliko božjega blagoslova in navdihov. Tistim, ki manj verjamejo v Boga in bolj v kozmično moč ali pozitivno energijo, pa želim obilo le-te.

*Pogovarjala se je Polona Kus*





## Luč miru iz Betlehema sveti za vse

Luč miru iz Betlehema je mednarodna dobrodelna akcija, katere namen se je skozi vsa ta leta velikokrat zabrisal. Pozabili smo, da ni bistvo sam plamen, pomembne so misli in dobra dela, ki jih predamo z njim. Zato se na vas obračamo z željo, da se pobotamo z mlajšim bratom, sošolcem, sodelavcem, očetom, sosedom. Predajmo jim plamen in z njim mir. Naj sveti za vse, ne glede na starost, vero, izobrazbo.

Z akcijo Luč miru pomagamo posameznikom ali dobrodelni ustanovi. Letos želimo z zbranim denarjem pomagati mlademu invalidu Urbanu iz Dobropolja, ki je ostal brez obeh nog. Svoj prispevek boste lahko oddali pri sprejemu Luči miru na Breznici, v petek, 23. decembra, ob 19. uri. Takrat bomo skavti delili plamen in ga po maši ponesli tudi na podružnice. Do božiča ga boste lahko dobili pri ključarjih.

Brezniški skavtinje in skavti vam ob koncu želimo naj Luč miru iz Betlehema osvetljuje vaše poti v božičnih dneh in skozi vse leto 2012!

## PONOVNO SEDLI V ŠOLSKE KLOPI

**Turistična sekcija Društva upokojencev Žirovnica vsako leto pripravi osem izletov. Na naših popotovanjih spoznavamo geografske značilnosti, zgodovino in kulturno dediščino naše Slovenije, pokukamo pa tudi v zamejstvo.**

V decembru smo se odpravili v naše glavno mesto. Ogleдали smo si staro Ljubljano in dodobra začutili praznični utrip. Obiskali smo tudi Hišo eksperimentov in po dolgih letih kot učenci sedli v učilnico. Prav lepo je bilo opazovati, s kakšno zavzetostjo so udeleženci izleta sledili navodilom in delali različne fizikalne poizkuse. In kakšno naključje! Ko smo odhajali, smo se ob vhodnih vratih Hiše srečali z našimi devetošolci. Oče je srečal hčerko, učiteljico matematike, babice in dedki svoje vnuke...

V družabnem delu smo se preizkusili v bowlingu in kasneje nazdravili novemu letu. Osnovnošolci so pod vodstvom gospe Mete Čuk poslikali kozarčke in jih aranžirali z lično izdelanimi sneženimi možmi ter nam tako za novo leto podarili delček svoje ustvarjalnosti. Veseli bomo, če bomo v zahvalo prihodnje leto sodelovali pri kakšnem izmed šolskih programov.

Vabimo vas, da se nam prihodnje leto pridružite. Z vsakega izleta se boste vrnili bogatejši, saj so zasnovani tako, da se vedno kaj novega naučimo, da se povezujemo in družimo.

Turistične izlete pripravlja vodja sekcije Nataša Mali, pri delu pa ji pomaga Danica Bernik.

*Danica Bernik*



*Pri uri vonjologije*

## Upokojenci – pohodniki tudi na Špik

**Pohodniki Društva upokojencev Žirovnica smo ponosni na vse prehojene poti in osvojene vrhove. Pa ne samo to, v skoraj dveh desetletjih smo spoznali ogromno zanimivih krajev, njih znamenitosti in značilnosti v Sloveniji in sosednjih deželah.**

V preteklem letu smo načrtovali 22 pohodov. Zadnji, pohod po naši okolici, je še pred nami, vse ostale poti smo uspešno prehodili. Udeležba je bilo vedno dobra in tudi vreme nam je zagodlo le na povratku z Lovrenških jezer, a planinci smo pripravljeni na vse in v nahrbtniku nosimo malico, čaj, topla oblačila, pelerine, dežnike, predvsem pa dobro voljo.

Vsako leto se lotimo enega zahtevnejšega vzpona na dvatisočak. Letos je bil to 2472 m visok Špik, ki še za mlajše planince ni od muh. Lepega septembrskega dne nas je 20 krenilo iz Krnice proti vrhu. Hodili smo počasi in priznati je treba, da je bila tura za nekatere res kar prehuda. Po devetih urah hoje smo bili ob pivu in kavi vsi skupaj in vsak zase ponosni na osvojen vrh. Še dolgo se

bomo spominjali vzpona na Špik, posebno tisti, ki so bili na gori prvič in kot so rekli, tudi zadnjič.

Med našimi ostalimi cilji naj omenim še Snežnik, kjer nas je maja pričakal sneg in Paški Kozjak, kjer je bilo novembra prav toplo. Na povratku z Limbarske gore smo si ogledali grad Tuštanj in prisluhnili petju v poročni sobi, na pohodu v neznano pa so mi pohodniki brali misli, saj so kar trije "zadeli" Križno goro. Prav na pohodu v neznano je navad, da vsak predlaga tri ture za prihodnje leto. Programa mi tako res ni težko sestaviti.

Upokojence vabim, da se nam pridružijo na naših pohodih. Poskrbeli bomo, da boste spoznali nove zanimive kraje, gore in ljudi ter se v prijetni družbi razgibali, naklepotali, poveselili ...

*Drago Kajdiž*





## Šestdeset let skupnega življenja

**Zofka in Dorko Zupan, Vrbanovčeva iz Zabreznice sta 1. decembra praznovala diamantno poroko.**



Zofka in Dorko sta se spoznala na ohceti v Doslovčah. Ona je takrat štela 18 in on 20 let. »Pet fletnih let sem se nato hodil ženit v Zapuže. Peš, s kolesom, tudi s smučmi. Potem sva se vzela, čeprav so

doma temu nasprotovali, ker je bil med družinama star spor,« pripoveduje Dorko, Zofka pa se spominja: »Vse sorte je bilo, predvsem pa delo. Gradila sva hišo, denarja nobenega, doma kmetija, mož je hodil v službo, pa še na Stol je nosil. Prvo Prešernovo kočjo je oskrboval.«

V zakonu sta se jima rodila dva otroka, danes se Zofka in Dorko veselita štirih vnukov in šestih pravnukov. »Malo sva mislila, da bo pri ta mladih še kakšen«, pravita oba, »ene dva pravnuka nama manjkata. Sicer pa sedaj živiva kot v hotelu. Otroci poskrbijo za vse. Od nekdaj se dobro razumemo – saj veste, s hišo je treba držat.«

»A kakšen je recept? Traparije nama niso šle po glavi, pa sva lepo čedno skup ostala.«

P. K.

stvu šole in občini za tako lepo stavbo, v kateri se, upamo, tudi otroci dobro počutijo.

Naše srečanje smo zaključili v gostišču Osvald, kjer smo obujali spomine na šolske dni še pozno v noč in si obljubili, da se ponovno srečamo prej kot čez pet let.

Anica Polajnar in Marija Mekina

## Obiski in srečanja s starejšimi občani



Srečanje z upokojenci pri Osvaldu

V prazničnem času smo predstavniki DUŽ in Občine Žirovnica pripravili več srečanj s starejšimi občani.

**14. decembra** smo obiskali naše občanke in občane v Domu dr. Franceta Berglja in Domu dr. Janka Benedika. Prijetno smo poklepetali, jim zaželeli dobrega počutja in jih obdarili.

**15. decembra** je Občina Žirovnica v sodelovanju z DUŽ pripravila srečanje starejših občank in občanov v gostišču Osvald. Srečanja se je udeležilo 49 povabljenih. Pozdravila sta jih tako naš župan Leopold Pogačar kot predsednik društva Zdravko Malnar. Za prijetno vzdušje je na citre zaigral Valentin Kelbl.

## Visok jubilej Antona Lakote



V Občini je običaj, da izkažemo posebno pozornost najstarejšim občanom. Tako smo župan Leopold Pogačar in predstavniki Društva upokojencev 15. decembra obiskali najstarejšega

moškega v občini, gospoda Antona Lakoto iz Zabreznice, ki je dopolnil zavidljivih 95 let. Slavljeneц nas je pričakal s svojimi domačimi, ki so pripravili zelo prijazen sprejem. Ob visokem jubileju smo mu iskreno čestitali in mu zaželeli trdnega zdravja. Izvedeli smo, da bo v decembru praznovala tudi njegova soproga Julka, ki bo dopolnila 89 let, na življenjski poti pa sta skupaj že 66 let. Za njuno dobro počutje skrbita sinova Jože in Marjan z družinama, dneve

## Minilo je pol stoletja

**Pred 50-imi leti smo učenci rojeni leta 1946 zapustili osnovno šolo. Pot nas je vodila k osvajanju znanja na srednje šole in k uresničevanju ciljev v poklicnih šolah. Prvič smo se zbrali ob dvajseti obletnici, potem pa vsakih pet let.**



Naše srečanje ob tako visokem jubileju je potekalo nekoliko drugače. Najprej smo obiskali cerkvico sv. Kancijana na Selu in se po Rebru sprehodili do šole, ki smo jo pred toliko leti zapustili. Ravnatelj mag. Valentin Sodja nam je na kratko povedal nekaj o učnih uspehih ter o prenovi šole in nas nato z veseljem popeljal po prostorih, tudi v »našo risalnico«, v kateri smo domovali v 8. razredu. Bili smo presenečeni, kako lepa je šola z novimi učilnicami, športno dvorano, kuhinjo, vrtcem, igrišči in urejeno okolico. Ko smo jo mi zapustili, je bila stara šele tri leta. Takrat smo telovadili kar v spodnjem hodniku. Zelo smo hvaležni vod-



pa jima posebej polepšajo vnuki in pravnukinji. Poleg dela v Železarni Jesenice je bil g. Lakota vseskozi zelo aktiven kot občinski odbornik v Občini Jesenice, Krajevni skupnosti Žirovnica, v nekaterih društvih in pri prostovoljnih akcijah. Mnogi se spominjajo letovanj, ki jih je organiziral. V mladih letih je bil g. Anton aktiven član takratnega Sokolskega društva.

Spomnim se njegove izjave na otvoritvi fitnesa društva TVD Partizan leta 2009: »Če hočete do mojih let priti, je najboljša fiskultura!« Naj nam bo nasvet Antona Lakota v poduk, da je športna aktivnost zelo pomembna za kakovost življenja.

Helena Čadež

## Čebelarji ocenjujejo preteklo leto

Konec leta je pred durmi in člani Čebelarskega društva Antona Janše Breznica se sprašujemo, ali nam je prineslo tisto, kar smo pričakovali in v kolikšni meri smo postorili, kar smo si zadali.



Člani ČD na izletu v Vipavski dolini

V prvi vrsti se čebelar vpraša, če je čebelje družine pripravil za prezimovanje dobro, da bo spomladi čim manj izgub. Ta priprava je bila odvisna od poletnega ter zimskega zdravljenja in od moči posamezne družine. Močna in številčna družina pa je odraz čebelarjevega dela od priprave čebel na zimovanje do zaključka točenja medu. Če smo dobro skrbeli zanje, nam povrnejo z medom in po količini medu lahko ocenimo leto.

Čebelarji v vlogi članov društva pa ocenjujemo in pregledujemo opravljeno delo v društvu. Rečemo lahko, da društvo uresničuje zadane naloge, med katerimi bi izpostavil dve: seznanjanje članov s priporočili Javne svetovalne službe v čebelarstvu pri Čebelarski zvezi Slovenije in izvajanje izobraževanja tako v organizaciji Čebelarske zveze Slovenije kot tudi v lastni organizaciji. Redno mesečno sestajanje nam omogoča tekočo izmenjavo mnenj in obveščanje o delu Čebelarske zveze Gorenjske in Čebelarske zveze Slovenije. Tudi letos smo se čebelarji našega društva vključili v tradicionalni medeni zajtrk v vrtcu in šoli. Vrtcu smo podarili deset kozarcev medu, osem pa smo jih namenili vrtcem v večjih slovenskih mestih. Čebelarji se sestajamo v brunarici pri Janševem čebelnjaku. Uporabo prostorov nam omogočata Čebelarska zveza Gorenjske in Občina Žirovnica, za kar se obema zahvaljujemo in sodelovanje pričakujemo tudi v prihodnje.

**Čebelarsko društvo Antona Janša Breznica želi vsem vesele božične praznike in srečno, zdravo in medeno Novo leto!**

*Franc Pfajfar, predsednik društva*

## Vozniki PGD Zabreznica na tečaju varne vožnje

Sedem naših voznikov se je odpravilo na Vransko, in sicer na posebni enodnevni tečaj za voznike tovornih vozil na poligonu varne vožnje AMZS. V začetku seveda najprej neizogibni teoretični del, nato pa dva sklopa triurne vožnje po poligonu. Pridobljene izkušnje nam bodo nedvomno v pomoč pri nadaljnjem delu v društvu. Le z izobraževanjem in izpopolnjevanjem bomo lahko vedno boljši in bolje pripravljeni.



*Vse točke so bile opravljene na spolzkem terenu.*

### Druge novice

V začetku novembra smo se že sestali na seji upravnega odbora in planirali delo v letu 2012 na izobraževalnem in tekmovalnem področju.

Imeli smo dve intervenciji, od tega eno lažno, ki je v nedeljo ob šesti uri zjutraj aktivirala sedem gasilcev. Druga je bil dimniški požar na Selu, ki smo ga uspešno obvladali.

Zaključen je bil pregled hidrantov. Pregledanih je bilo 168 hidrantov v celotni občini. Seznam hidrantov, lokacije ter uporabnost si lahko ogledate na naši Facebook strani: [www.facebook.com/pgdzabreznica](http://www.facebook.com/pgdzabreznica)

V prazničnem decembru smo si člani PGD Zabreznica ogledali Gasilsko brigado v Ljubljani in v večernem druženju s prijatelji iz hrvaškega PGD – DVD Lipik nazdravili prihajajočemu novemu letu.

**PGD Zabreznica v letu 2012 vošči vsem podpornikom in občanom Občine Žirovnica srečno, zdravo, veselo ter predvsem varno leto 2012.**

*Klemen Rev*

## Gasilci v preteklem letu

**Gasilci ob koncu leta ugotavljamo, da nam je narava prizanesla in ni pokazala, česa vsega je sposobna.**

Požarov smo imeli več, najhujši je bil konec februarja v Smokuču. Imamo tudi več pozivov, kjer se pozneje ugotovi, da izvoz ni bil potreben. Največkrat gre za kurjenje v gozdu, ker lastnik, ki čisti, tega ne sporoči na 112.

Gasilci sodelujemo tudi na vseh prireditvah, a ne kot nastopajoči, temveč v vlogi redarjev. Prisotni smo na proslavah, pogrebih in komemoracijah. Skratka, vpeti smo v življenje na vseh področjih. Statistika nam pove, da smo imeli gasilci Gasilske zveze Jesenice v letu 2011 preko 370 intervencij. Seveda jih ima največ poklicna enota GARS, vendar jim prostovoljci velikokrat pomagamo. Imamo tihe alarme in večina krajanov ne ve, da imamo delo in nas mogoče vidijo le, ko vozimo z modrimi lučmi.

V začetku prihodnjega leta bosta imeli obe društvi občni zbor. PGD Smokuč 14. januarja in PGD Zabreznica 18. februarja. Na zborih si želimo večjega števila občanov, ki jih bomo z veseljem seznanili z našim delom in načrti.

**Srečno in uspešno novo leto 2012 ter vesele božične praznike vam želimo gasilci PGD Smokuč!**

*Marjan Dobnikar*



## SVET MIKLAVŽ VELIK PRNES, VELIK ZADGEJ

Kako so božič in novo leto praznovali v časih, ko so bile otroci naše babice? Kaj je prinesel Miklavž? Po čem je zadišalo v hiši?

### Julijana Rejc, Č'bularjeva iz Žirovnice



Tisti čas, ko sem bila jaz mlada, je bilo vse zelo verno in dostojno. Doma sem bila v Žirovnici, pr Č'bularju. Bila sem najmlajša od desetih otrok. Denarja ni bilo, vse smo naredili z rokami in »kopulo«. »Kmetič dela, dela od jutra do večera, v jeseni je vprašaj, ima od truda kaj,«

sem zapisala v neki pesmi. A bilo je lepo. Med ljudmi je bilo veliko prijateljstva.

Za božič je mama v krušni peči spekla potico, jaslice smo naredili, odprli vsaka vrata v hiši in vse prostore požegnali, tudi hlev in živino. Najbolj lepo pa je bilo iti k polnočnici. Hodili smo v skupinah in fantje so nosili bakle. To je bil družaben dogodek.

V Žirovnici je bilo drugače takrat zelo živahno. Rekli so, da je Žirovnica »mali Trst«. Pr' Gros je bila kavarna, pri Trebušniku, reklo se je pr' Mulej, je bilo vedno zabave še in še, trgovine pa ni bilo nikjer drugje v fari kot v Žirovnici. Za novo leto je bila v dvorani, v sokolskem domu, veselica, kjer se je pelo in plesalo. S stropa je visel venec in plesalke so tekmovalle med seboj, katera ga bo snela. Plesalec je moral pa potem za to plačat.

### Francka Legat, Kodrasova mama s Sela



Doma sem iz Vrbe, pr' Prešernu. Pri devetnajstih sem prišla na Selo, h Kodras. V starih časih, ko sem bila še otrok, je bila največja šara za Miklavža. Zvečer smo pripravili peharje in vanje dali listke z imeni. Zjutraj je ata že navsezgodaj klical, koliko da je Miklavž prinesel. V peharju pa so bile običajno fige, včasih pomaranče, pa mogoče kaj za v šolo.

Parkelni so pa hodili že par dni prej po vaseh. A bolj kot otrokom so nagajali puncam. Katero izmed deklet so vzeli in jo h koritu peljali, da bi jo noter vrgli. Enkrat so eno, ki je nekje služila, res v vodo namočili.

Kasneje smo na Miklavža hodili v dvorano na Breznici. Tam je Miklavž s parkelni in angeli prišel na oder in k sebi klical otroke, za katere so starši prej pripravili darila.

Za božič smo naredili jaslice, dreveščka pa ni bilo povsod. Spomnim se, da so ga imeli v Vrbi, pr' Ropret. Od podna do stropa je bil velik, domači dekleti sta jerbas piškotov gor obesili, pa še lučke so naštimali.

Za novo leto so bile kje veselice, a še na misel mi ni prišlo, da bi lahko šla. Za punce so se včasih doma bolj bali.



*Sv. Miklavž na razglednici iz leta 1904*

### Janez Šebat, Bohinčov iz Smokuča

Miklavž je bil svoje čase Kajžnek iz Smokuča, parkelj pa Rmanov Polda. Kasneje, ko sem sam odrasel, sva od hiše do hiše hodila z Mirkom Paplerjem z Breznice. Jaz sem bil Miklavž, on pa parkelj, ker je bil bolj robat. Šla sva, kamor so naju poklicali. Otroci se tega še danes spomnijo, pa so vsi stari čez 50 let. Parklne sva imela v spremstvu, angelčkov pa ne, ker sva šla rada tudi v gostilno.



*Razglednica, poslana leta 1933*



*K polnočnici ...*





V večerih pred Miklavžem se je rado zgodilo, da je zunaj četna zapropotala, kmalu zatem so vrata zaškripala, otroci smo pa po vogalih leteli. V hišo so nato pri priprtih vratih prileteli orehi, krlji, kakšen piškot. Miklavž nam je vedno prinesel, včasih tudi češminovo palico. Oblečena je bila v rdeč krep papir, bodice so pa ven gledale.

Leta 1948 je Tine Mulej iz Begunj z enega svojih smučarskih tekmovanj po svetu, prinesel kulije. Prvič sem videl takšno pisalo in tako se mi ga je ljubilo, da sem Miklavžu pisal, naj mi prinese pero z umetno maso. Res je bil v peharju, a v šoli ga nisem smel uporabljati. Pisat smo smeli le s svinčnikom ali tinto.

Tako je bilo še nekaj let po vojni, potem so tovrstne običaje prepovedali. Prepovedano je bilo tudi zvonjenje za božični večer. A oblasti so malce nerodno zapisale, da je dovoljeno zvoniti »po dve minuti«. Tako smo zvonili dve minuti, prekinili, pa spet dve minuti ... Šestdesetega leta smo zaradi kaljenja nočnega miru z zvonjenjem plačali pošteno kazen.

### Jelka Koselj, Vrba



Miklavž je bil za otroke največji praznik. Še najbolj vznemirljivo je bilo pričakovanje. Klečali smo in molili: »Svet Miklavž velik prnes, velik zadgej (vrzi).«

Parkelnov smo se pošteno bali, enkrat sem se v kišto za kolm skrila, ko je rožljalo okoli hiše. Zjutraj pa je dišalo po medenjaki in v peharju se je našla punčka iz cunj, posteljica za punčko, medvedek iz ovčje kože ... Vse je bilo domače izdelave. Tudi odraslim je prinesel kakšno klobaso, piškote, čokolado. Včasih je Miklavž tudi v hišo prišel, Šebatov Janez se je oblekel.

Za božič je moral biti vsak doma. Zelo neprimerno je bilo, če je kdo prišel na obisk, kaj šele, da bi se fant prišel ženit. Na mizi je bila potica in želodček s kašo. Danka, kot smo rekli želodčku, je bila na mizi tudi za novo leto. Voščit smo šli 1. januarja. Takrat je bilo delo opravljeno, za kolinami pospravljeno, ljudje so se umirili, ženske so vzele v roke pletenje in tudi posedele.

## Skrivnosti praznične potice

**Honova dekleta z Rodin od nekdaj slovijo kot dobre kuharice in mojstrice peke. V kuhinji gospe Mile, ene izmed štirih sester v družini, se je v dneh okoli Miklavža miza šibila od dobrot ...**

Res je, pri nas se je vedno dobro in veliko peklo. Moja mama je že davno tega pekla torte in piškote za ohceti in druge priložnosti. Tega smo se naučile vse štiri punce pri hiši in naše hčere in vnukinje prav tako nadaljujejo tradicijo.



Mila Gašperin



Za božič je naša mama spekla potico v velikem kovaču in v krušni peči. Na sveti večer jo je narezala, potem pa zavila v rjuho in »skrila« v špajzo. Dovolj jo je moralo biti vse do svetih treh kraljev.

Jaz potico spečem v pečici in v plehu. Vse sestavine zvečer prinesem v kuhinjo, da se navzamejo prave toplote. Pa niso le prave sestavine tisto, kar šteje. Tudi volja mora biti prava in najbolje je, da si sam. Če vse to ni kot mora biti, že hitro pod rokami začutiš, da se testo ne dela prav, da ni prav voljno.

Nadeva se običajno lotim še preden zametim, saj je dobro, da nekaj časa stoji. Tako se sestavine dobro prepojijo. Orehe vedno sama zmeljem in nikoli z električno napravo. Imam štirideset let staro ročno mašino, ki najbolje opravi svoje delo. Orehom dodam malo kave in nobenih dišavnic. Tako okus in vonj orehov res prideta do izraza. Nekaj svežih zmletih orehov prihranim, da jih kasneje lahko posujem po nadevu, če je premoker.

Testo zvaljam na pomokanem prtju in namažem z nadevom. Nadeva mora biti za malenkost manj kot je debelo testo. Zvijem z roko, ne s pomočjo prta. Tako se izognem luknjam, poleg tega pa mora testo čutiti toplino rok.

Potico našpikam, tudi to je ukrep zoper luknje, in pustim vzhajati v kuhinji, pa ne kje pri peči. Vzhajana mora biti dovolj, sicer se rado zgodi, da med peko počí. Preden pekač potisnem v pečico, potico premažem z jajcem in ko je pečena z maslom, da skorja ni preveč trda.

### Sestavine za potico

| Kvašeno testo  | Orehov nadev    |
|----------------|-----------------|
| 800 g moke     | 800 g orehov    |
| 200 g masla    | 100 g masla     |
| 3 dcl mleka    | 200 g sladkorja |
| 5–6 rumenjaki  | 1 jajce         |
| 50 g sladkorja | 2 žlici drobtin |
| par žlic ruma  | 1/2 žličke kave |
| 1 žlička soli  | rum             |

**Kvasec:** 4–5 žlic mleka, kocka kvasa, malo sladkorja

*Zapisala Polona Kus. Besedilo na str. 24 in 25 namerno ni popravljen v skladu s pravopisom.*



## Slap – namig za bežen obisk mokrega kotička v Završnici

Tokrat ne gremo k jezeru, a prav tako k vodi ali pa k ledeni skali; to je odvisno od tega, ob kakšni temperaturi se bomo odpravili na pot.



Ob suši



Zimska pravljica

Vabim vas na kraj v naši bližini, ki mu domačini pripisujemo zanimivo dogajanje. Pravimo mu namreč: »Kjer hudič babo pere«. Zakaj prav hudič in zakaj babo – vse to me zelo zanima. A zaman sem poizvedoval, od kod to ime.

Izhodišče je parkirišče ob jezeru v Završnici. Krenemo po cesti proti Zelenici in po par sto metrih, tik pred prvim mostičkom, ki prečka potok, zavijemo levo v gozd. Dobrih sto metrov gozdne poti še ne zadošča za ogrevanje. A zdaj moramo zaviti še enkrat levo in strmo zagristi v breg. Nekaj manj kot sto višinskih metrov gremo naravnost navzgor, potem pa že zasledimo stezico na desni, ki nas v rahlem prečanju pripelje prav pod slap.

»Pustolovci« pa bodo mogoče rajši izbrali brezpotje. Takoj čez mostiček zavijemo k spomeniku Dragoljubu Milovanoviču in mimo njega do struge hudournika. Ob njegovi desni strani si utiramo pot navzgor in vmes za pokušino že lahko občudujemo majhne slapiče, kjer si voda preko večjih skal utira pot proti jezeru. Ker breg ob hudourniku postaja vedno bolj strm, ga moramo sem pa tja tudi prečiti, ali pa kar po njem nadaljevati do našega cilja.

Za obe varianti poti se ne bomo zamudili več kot dobre četrte ure. Za povratek je primernejši prvi opis poti.

Obisk slapu je ob ustrezni obutvi primeren za vsakogar. V res pravi, mrzli zimi se po njem da tudi splezati, za kar pa so potrebna že alpinistične izkušnje.

Vedno pa je v tem kotičku lepo in skrivnostno. Morda pa kdo od bralcev zna razvozlati to skrivnost, zakaj pravzaprav tam hudič babo pere ...

Boris Madon



## Zimski pohod na Zelenico

Tretji vikend v decembru PD Žirovnica že tradicionalno pripravi zaključek sezone v Domu pri izviru Završnice.



Pobeljene skale proti Stolu

Tudi letos je bilo tako. Sobotno jutro v dolini je bilo bolj turobno. Čeprav smo že sredi decembra in smo po zadnjih vremenskih napovedih pričakovali vsaj malo zimske idile, se želja ni uresničila. Vendar vreme ni bilo nikoli izgovor za najbolj zveste obiskovalce našega doma. Zelenica je bila kot vedno, nekaj posebnega. Pričakala nas je odeta v zimska oblačila in proti poldnevu je tudi vreme popustilo in nam namenilo nekaj sončnih žarkov.

Letošnje povabilo na pohod je bilo še posebno zanimivo, ker je društvo

vsakega pohodnika nagradilo z malico. Malo smo se bali, da nam bo zaradi navala zmanjkalo hrane. A zastoj malica ni odtehtala in bojazen je bila odveč. Zgleda, da tudi tista o pregovorni »vohrniji« Gorenjcev ne drži več. Toda kočja je vseeno pokala po šivih. Dogajanje so popestrili člani alpinističnega odseka iz Radovljice. Zadnje luči so ugašale šele proti jutru. Pa ob letu osorej nasvidenje na ponovnem druženju ob koncu leta!

Boris Madon

### Voščilo!

Nocoj diši po času!  
Kaj pa sploh je čas?  
Čas je kot sneg,  
ki tiho naletava,  
kot novoletni baloni,  
ki padajo mimo nas...

(po Ray Bredburny-u)

Želimo vam dovolj časa in energije  
za odkrivanje sveta okrog vas  
PD Žirovnica





## Prva »odprta« sezona Doma pri izviru Završnice

V PD Žirovnica so letos poskrbeli, da je bil Dom pri izviru Završnice odprt vso poletno sezono.



Projekt je zahteval veliko »papirologije«. Dom je bilo pred odprtjem potrebno urediti tako, da je zadoščeno vsem zakonskim predpisom. Podpisali smo pogodbo o izvajanju računovodskih storitev z računovodskim servisom. Usmerjevalna tabla v Završnici in aktivnosti na področju reklamiranja bodo še povečale prepoznavnost Doma pri izviru Završnice. Imeli smo srečno roko pri izbiri oskrbnika. Sabina in Marina, naši oskrbnici, po splošni oceni zelo dobro opravljata svoje delo. V finančnem pogledu društvo po zaključku sezone ni nič izgubilo, obogatilo pa se je predvsem z izkušnjami. »Živ« dom vsekakor predstavlja dodatno ponudbo v občini. Načrtujemo in si želimo, da bi bil v letu 2012 dom lahko na voljo že od 1. maja dalje.

Anže Feldin, predsednik PD

## Polfinale državnega prvenstva v Dvorani pod Stolom

V Dvorani pod Stolom je 7. decembra potekalo polfinale tekmovanja za državno prvenstvo v akrobatiki. Tekmovanje, v organizaciji Osnovne šole Žirovnica se je udeležilo 222 tekmovalcev iz Prekmurja, ptujske regije, Koroške, ljubljanske regije in Gorenjske.



V Žirovnici vadba akrobatike poteka v okviru interesnih dejavnosti šele drugo leto. Za tekmo smo uspeli pripraviti dve ekipi. Lanske začetnice Meggie Kalan, Sara Žvan, Neža Kozjek, Neva Baloh in Helena Tolar so tekmoval v kategoriji mlajših deklic in ekipno zasedle 11. mesto med šestnajstimi ekipami. Najmlajše deklice, ki so pričele vaditi akrobatiko oktobra letos, so za las zgrešile bron in osvojile 4. mesto. To so bile Alja Ažman, Nika Vrečko, Maruša Jenkole, Hana Vovčak in Hana Vrhovnik. V tej skupini so zmagale Jeseničanke, učenke OŠ T. Čufarja. Naš edini deček Marcel Vovčak je osvojil 5. mesto med najmlajšimi. Kolajne in pokale so najboljšim akrobatom podelili vrhunski športniki: Viktor Krevsel, Luka in Jan Špik ter Miha Pirih. Med sodniki pa je bil tudi reprezentant Alen Dimic, odličen telovadec na drogu.



Priprava tekmovanja je bil zahteven in obsežen zalogaj, še posebno spričo dejstva, da so imeli organizatorji le šest dni časa. Učiteljski tim in sodelujoči učenci, so svoje naloge opravili za "pet", kot rečemo po šolsko. Motor

priprav sta bila Aleš Ošljak in Matjaž Silič, za pripravo dvorane je skrbel Matevž Mlinar, grafično opremo je brezplačno pripravila Meta Čuk in ob računalniku za izračun rezultatov sta garali Suzana Jenko in Tanja Kalan, ki sta jo zaradi napake v programu morali ubrati kar "peš".

Tekmo sta vodili učenki Nina Čuk in Teja Mezek ob skrbnem mentorskem vodenju Veronike Bakač, za glasbene vložke pa je poskrbel šolski "DJ" Grega Slatnar in žirovniški oddelek Glasbene šole Jesenice. Vsem, tudi šolski kuhinji, je treba čestitati za odlično opravljeno delo.

Leon Mesarič, trener



• Izdelava pohištva po meri  
- kuhinje, otroške sobe, spalnice, dnevne sobe

• Izdelava opreme za lokale in pisarne

• Izdelava sobnih in vhodnih vrat  
staro za novo

• Izdelava balkonskih in stopniščnih ograj

Vsem našim strankam želimo  
Vesele Božične praznike in Srečno 2012.



**Miran Oblak s.p.**  
Breg 74, 4274 Žirovnica  
tel.: 04/ 580 11 77  
GSM: 031 536 462





## Kolesarski klub Završnica kmalu polnoleten

Kolesarski klub Završnica bo v prihajajočem letu praznoval svojo polnoletnost.



Tekmovalec Grega Žvan v akciji

Pred sedemnajstimi leti, ko smo gorsko kolesarska tekmovanja lahko gledali zgolj na tujih televizijskih programih, so domače športne duše že priredile prvo tekmo v dolini Završnice ter pričele z vzgojo mladih kolesarjev. Veliko je bilo otrok, ki so si želeli malo drugače poganjati svoje kolo in se družiti z vrstniki po okoliških hribih. Nekateri so vzeli šport za zabavo, drugi zelo tekmovalno in se danes borijo za nastop na Olimpijskih igrah v Londonu.

Kolesarska disciplina je razmeroma mlada, vendar

zelo atraktivna in prav to je razlog, da nam ni zmanjkalo energije in še vedno pogumno korakamo svojo pot. Skozi vsa leta nam je poleg prostovoljnega dela nudila oporo tudi občina in pomagala pri realizaciji našega programa. V bodoče se zelo veselimo novega vadbenega poligona, ki nam ga prinese pomlad, ter sponzorskih koles za najmlajše s kolesarske trgovine A2U iz Kranja.

Takrat bomo ponovno povabili mlade kolesarje medse, jih naučili varne vožnje in kakšne vragolije na kolesu. Trenutno se nam lahko pridružite na treningih v telovadnici in na sobotnih pohodih v naravi, ki jih vodi naš trener Aljoša, ki se oglašja na številki 041 694 217.

**Zdravo, srečno in uspešno ter polno lepih trenutkov vam želimo v letu 2012!**

## 1. mesto za plesalke Blejskega plesnega studia

Plesalke BPS so 10. decembra na svetovnem prvenstvu modernih tekmovalnih plesov v mestu Mikolajki na Poljskem, v kategoriji jazz mladinke, osvojile 1. mesto. V skupini sedmih deklet je nastopila tudi osmošolka Maja Pogačar iz Smokuča, ki svoj prosti čas intenzivno posveča plesu že od svojega 3. leta. Vstop na svetovno prvenstvo si je skupina prislužila z zmago na državnem tekmovanju junija v Ljubljani. BPS se Občini Žirovnica zahvaljuje za finančno pomoč.



Plesalke Eva Antloga, Ines Černe, Valentina Zornik, Nika Fister, Alisa Dolar Bratuša, Klavdija Koren in Maja Pogačar trenirajo pod vodstvom Nine Ogrin. Naslov prvakinj jim je prinesla točka Palladio.

# Srečno! 2012

CO<sub>2</sub> laser  
Nd:YVO<sub>4</sub> diodni laser  
rezanje različnih  
materialov  
graviranje  
industr. graviranje

**Marko Černe s.p.**  
Blejska Dobrava 26 c  
**G** 031 558 001  
**W** laserska-gravura.com

laserska gravura

**Relief**

marko černe s.p.



- ayurvedska masaža
- selektivna fototermoliza
- (IPL - intenziven pulz svetlobe)
- pedikura
- depilacija nog

Z aparatom Record 618 lahko izvajamo številne aplikacije fototermičnega odstranjevanja:

- moteče poraščenosti (dlake)
- vaskularnih in pigmentnih lezij
- madežev
- aken
- tetovaž
- herpesa
- fotopomlajevanje kože

**KOZMETIČNI SALON ANDREJA**  
Andreja Matučec, s.p., Moste 24a, Žirovnica  
Telefon: 04/580 17 45

Delovni čas:  
ponedeljek - četrtek od 15. - 20. ure,  
petek od 8. - 14. ure

VESELE BOŽIČNE  
PRAZNIKE IN SREČNO  
NOVO LETO 2012!



**KOZMETIČNI SALON  
ANDREJA**

Naslednja številka Novic bo izšla v začetku marca. Posameznike in organizacije vabimo, da uredništvu posredujejo informacije o svojem delovanju, zanimivostih v okolici ter prispevke ali predloge za rubrike Hvalimo/Grajam, Mnenja bralcev in Mali oglasi.

**Kontaktne podatke:**  
**Medium d.o.o.,**  
Žirovnica 60c,  
4274 Žirovnica,

e-naslov:  
**novice@medium.si,**

tel.: 04 580 50 20  
040 439 560



## Kratko predpraznično poročilo iz TVD Partizan Žirovnica

**Pred zaključkom leta smo v Partizanu organizirali še eno rekreativno tekmovanje v plavanju.** Na radovljiškem bazenu se je zbralo 17 otrok in 7 odraslih tekmovalcev, pa še nekaj gledalcev za povrh. Najprej sta nam člana jeseniškega potapljaškega društva Marjan in Katja na kratko razložila osnove potapljanja s potapljaško opremo, nato pa smo se v bazenu pomerili v plavanju. Po posamičnih nastopih smo zbrali še štiri štafete 4x50 m, tako da je bilo dogajanje bolj pestro. V dodatnem programu, ki ga je organiziral gospod Aleš Ošljak iz OŠ v okviru programa Zdrav življenjski slog, sta potapljača omogočila vsakemu, da se je lahko potopil v bazen s potapljaško opremo in tako občutil polno svobodo podvodnega gibanja. V drugem delu bazena je potekala vaterpolska tekma. Rezultate in slike si lahko ogledate na naši spletni strani <http://partizan.zirovnica.si/>

v 2. dol v predzadnjem kolu jesenskega dela zabeležili zmago in se povzpeli na 4. mesto v 2. ligi. Ženska ekipa pa je z dvema zmagama na osmem mestu v tretji slovenski ligi. O rezultatih in terminih tekem lahko več preberete na spletni strani [www.odbojka.si](http://www.odbojka.si). Vabljeni tudi k ogledu tekem v domači dvorani, koledar je objavljen v obvestilih ZTK in na naši spletni strani.



*Marko Pavlenč in Jani Pogačar, mojstra za teptalnik*

Tudi naš teptalec čaka prvi sneg, da pokaže svoje sposobnosti. Zahvaljujem se vsem, ki ste pomagali pri nabavi in obnovi stroja.

V telovadnici društvenega doma je še nekaj prostih terminov za rekreativne skupine, seznam je objavljen na spletni strani, cena celoletnega najema pa je ugodna.

**V društvu iščemo upravljalca teniških igrišč** za naslednjo sezono z možnostjo angažiranja za nedoločen čas. Za informacije se obrnite na predsednika društva Janija Koselja. Upravljalcu ponujamo tudi možnost najema gostinskega lokala, ki ga bomo v domu uredili ob teniškem igrišču v naslednjem letu.

**Vsem ljubiteljem športa in rekreacije želimo prijetne praznične dni in veliko športnih užitkov v prihajajočem letu!**

*Samo Mekina*



*Kaveljci*

**Naši odbojkarji uspešno nadaljujejo sezono.** Mlajši dečki so osvojili prvo mesto na turnirju v Žirovnici in nadaljujejo tekmovanje v veji zmagovalcev. Mlajše deklice so na turnirju v Radovljici osvojile 2. mesto in tudi nadaljujejo v veji zmagovalcev. Starejše deklice so v kvalifikacijah ostale brez zmage in nadaljujejo tekmovanje v B ligi. Kadeti in kadetinja so v kvalifikacijah oboji zasedli 4. mesto in nadaljujejo s tekmovanjem v B ligi. Moški so



### SFINGA CLUB

Odrto petek, sobota in prazniki  
od 22.00 do 05.00  
**od 25.12. 2011 do 1. 1. 2012**  
odprto vsak dan

**Ponudba:**  
Petkovi jukebox družabni večeri  
Sobotne zabave z DJ-i  
Novoletna VIP zabava s pričetkom ob 20.00 uri

*Naj bo leto 2012 prijetno, uspešno in zadovoljno!*  
*Let the good vibes get a lot stronger!*



### NOVO-NOVO-NOVO

**TRGOVINA ZA ŠPORTNO KONJENIŠTVO**  
vse za konje, jahače in hleve  
**ŽIROVNICA, pri Pizzeriji Morena**

ODPRTO PON-PET, 14.00–17.00  
telefon 041 754 520

*Ob novem letu vam želimo, da bi našli srečo tam,  
kjer jo iščete in najbolj potrebujete!*



|                                              |                                |                                   |                                  |                                           |  |  |                                                |                                    |                                       |                                        |                                     |                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| NOVICE OBČINE ŽIROVNICA                      | ROJSTNI KRAJ DRAGOTINA KETTEJA | KULTURNA RASTLINA                 | SOKRATOV TOŽNIK                  | SKEPSA VOZILO, KI GA VLEČE VPREŽENA ŽIVAL |  |  | GLINA, ILOVICA ROJ. KRAJ FRANCETA PRESERNA     |                                    |                                       | HIAT SL. BALETNI KOREOGRAF OTRIN       |                                     |                                |
| PRIPADNIKI PRAVO-SLAVNE VERE                 |                                |                                   |                                  |                                           |  |  |                                                |                                    | SEATOV MODEL VOZILA ISTRSKO LETOVIŠČE |                                        |                                     |                                |
| UGLED, SLOVES                                |                                |                                   |                                  |                                           |  |  | ZVIŠANI TON A                                  | GLASEN, BUČEN PREPIR               |                                       |                                        | NEMŠKI ROMANO-PISEC (HEINZ GÜNTHER) | STARO-JUDOVSKI KRALJ           |
| VSAK ZAKLJUČEN DEL NADALJEVANKE              |                                |                                   |                                  |                                           |  |  | KUŽ. BOLEZEN ŽIVALI ZAKLONIŠČE PRED ARTILERIJO |                                    |                                       |                                        |                                     |                                |
| EFEKTEN ZAKLJUČEK ŠAHOVSKE PARTIJE           |                                |                                   |                                  | PLITVEJŠA KOTANJA V ZEMLJIŠČU             |  |  |                                                | BOJAN ADAMIČ NAŠA PEVKA ŽNIDARIČ   |                                       | GRŠKI OTOK V KIKLADIH POUDAREK, NAGLAS |                                     |                                |
| NOVICE OBČINA ŽIROVNICA                      | NEUSPEH, FIASKO                | DRUGO NAJVEČJE MESTO NA JAPONSKEM | UDELEŽENEC PRAZNOVANJA OB POROKI | IT. MESTO V TOSKANI IZDELOVALEC OSTRÉ-SIJ |  |  | SLOVENSKI PISATELJ (BOGOMIR, 1904-1963) LETALO |                                    |                                       |                                        |                                     |                                |
| OKUSNA SLADKOVODNA RIBA                      |                                |                                   |                                  |                                           |  |  | AMERIŠKI ROKER (STEVE) JANEZ TRDINA            |                                    | NAŠA IGRALKA JANKOVIC                 | NAČIN HITREGA KONJSKEGA TEKA DOBA      |                                     | POLJSKI PLEVEČ Z RDEČIM CVETOM |
| GLEDALŠKI DELAVEC, KI SKRBI ZA OSVETLJEVANJE |                                |                                   |                                  |                                           |  |  |                                                |                                    |                                       |                                        | ANNA MAGNANI DEL VOZA, RIDOVNIK     |                                |
| NEMŠKI FILOZOF (ERNST)                       |                                |                                   |                                  | HLAPLJIVE ORGANSKE SPOJINE NADJA AUERMANN |  |  |                                                | KOLOBAR PRSNE BRADAVICE TOMO JURAK |                                       |                                        |                                     |                                |
| OSMINA KROGA                                 |                                |                                   |                                  |                                           |  |  | NOTRANJNI DEL PODPLATA                         |                                    |                                       |                                        |                                     |                                |
| MAJDA ARH                                    |                                |                                   | NEMŠKI DRŽAVNIK (JOHANNES)       |                                           |  |  | NAŠA PEVKA RUPEL                               |                                    |                                       | SLAST, APETIT                          |                                     | PREŠERNOVA LJUBEZENSKA PESEM   |

LAAS: nemški filozof, DNIKA: plitva kotanja, EPIZODA: vsak zaključen del nadaljevanke, KAVERNA: zaklonišče pred artilerijo, ZEV: hiat

Geslo prejšnje križanke: **SLOVENSKI PLANINSKI MUZEJ**

Nagrado, vstopnice za Slovenski planinski muzej, prejmejo:

- **Domen Kovačič**, Moste 8a
- **Irena Žvan**, Rodine 40
- **Bruno Žerjav**, Moste 66

Nagrado lahko dvignete v Slovenskem planinskem muzeju.

## NAGRADNA KRIŽANKA

Geslo križanke pošljite do 31. januarja 2012 na naslov Novice Občine Žirovnica, Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica.

## NAGRADE PRISPEVA VALVASORJEV DOM

1. Kmečka pojedina za dve osebi
2. Dve enolončnici
3. Enolončnica



# Modro je imeti zemeljski plin!

V letošnjem letu smo z izgradnjo plinovoda v novozgrajeni poslovni coni razširili plinovodno omrežje za slab kilometer. Poleg tega smo zgradili tudi 13 novih plinskih priključkov. Tako sedaj v celotni Občini Žirovnica uporablja zemeljski plin ( ZP ) 412 uporabnikov in sicer za potrebe ogrevanja prostorov, sanitarne vode ter kuhanje.

V tem letu je plinovodno omrežje obratovalo zanesljivo in varno brez zaustavitve sistema, kar nam je cilj tudi v prihodnje.

ZP je za razliko od utekočinjenega naftnega plina (jeklenke in cisterne) lažji od zraka, kar je iz varnostnega stališča velika prednost. Ob morebitnem uhajanju se kaj hitro porazgubi. Dokazane zaloge ZP v svetu precej prekašajo ocenjene zaloge nafte.

Pri vsakem izgorevanju fosilnih goriv prihaja tudi do okolju škodljivih produktov, kot so žveplov dioksid, dušikovi oksidi, saje, ogljikov monoksid.

Emisije teh strupenih snovi so pri ZP neprimerljivo manjše, nekajkrat do nekaj stokrat in jih najdemo le v sledovih. Poskusite si predstavljati uporabo kurilnega olja ali premoga za kuhanje v vaši kuhinji brez odvoda dimnih plinov, z ZP pa to ves čas počnemo brez škode za zdravje.

Ob prihajajočih praznikih, pa želimo vsem občanom obilo sreče, zdravja ter miru.



GIZ DZP, Varošska 62, 1000 Ljubljana

**Vesele božične praznike ter zdravo in veselo leto 2012!**

**Vaš distributer: PLINSTAL d.d. Jesenice, tel: 04 581 02 00, [www.plinstal.si](http://www.plinstal.si)**



**PNEVMATIKE PLATIŠČA  
HITRI SERVIS**

**VULKANIZERSTVO  
ŽEMLJA**

**Žemlja Janez ml. s.p.  
Zabreznica 20a, 4274 Žirovnica  
GSM: 041 641 197  
Tel.: 04 580 21 74**

**GOODYEAR**

**Sava**

**DUNLOP**

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

**[www.vulkanizerstvo-zemlja.si](http://www.vulkanizerstvo-zemlja.si)**

**VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO 2012!**



**Izdelovanje stavbnega in  
notranjega pohištva po meri.**



**Vesele božične praznike in srečno novo leto 2012!**

**MITO Mizarstvo Tomažević  
Breznica 64, 4274 Žirovnica  
Gsm: 040 429 557, E-mail: [miha.tomazevic@gmail.com](mailto:miha.tomazevic@gmail.com)**



**optika Berce**  
fashion eyewear  
OKULISTIČNA AMBULANTA

Pogodbeni dobavitelj  
medicinsko-tehničnih  
pripomočkov

## BREZPLAČNI PREGLED VIDA



**LESCE**, torek: 15-17  
telefon: 04 531 89 34  
**JESENICE**, četrtek: 15-18  
telefon: 04 586 24 16

potrdila za vozniški izpit  
zdravniška spričevala  
zdravljenje očesnih bolezni  
predpisovanje očal  
kontaktne leče

Optika Berce d.o.o., Ilirca 50, Jesenice

*Želimo vam vesel božič in veliko prijetnih pogledov v letu 2012.*

**Vsak četrtek in petek specialistični okulistični pregledi!**

[www.optika-berce.si](http://www.optika-berce.si)

*Saša*  
kozmetični studio



- nega obraza in telesa
- depilacije
- pedikura
- podaljševanje in oblikovanje nohtov
- solarij
- make up

**Bodite srečni, zdravi in veseli  
v novem letu 2012!**

Patan d.o.o

Zabreznica 53b, 4274 Žirovnica  
Tel.: 04/580 50 31, gsm: 031/ 610 910



**Restavracija  
Kavarna  
Pub  
Catering**

C. Maršala Tita 27, 4270 Jesenice  
tel.: 00 386 4 58 66 000  
faks: 00 386 4 58 66 001  
e-pošta: [ejga-jesenice@siol.net](mailto:ejga-jesenice@siol.net)  
[www.ejga-jesenice.si](http://www.ejga-jesenice.si)

"Ejga" nudi svojim gostom vse potrebno za poslovna ali zasebna srečanja.  
Večjim družbam ponujamo **NOVO** dvorano za 50 do 70 oseb.

**Dvorana je primerna za:**

- zaključene družbe do 70 oseb
- seminarje, poslovne sestanke, predavanja
- praznovanja obletnic, rojstnih dni in drugih praznikov
- prednovoletne zabave,...



*Hiša  
Kulinarike*



Bliža se najlepši čas v letu. Čas, ko se spominjamo preteklosti  
in pričakujemo prihodnost. Čas, ko se želja po sreči, zdravju in uspehu seli iz srca  
v srce. Naj se Vam uresniči sanje, udeležijo želje in izpolnijo pričakovanja.  
Želimo vam zdravo in srečno leto 2012.



**Valvasorjev dom pod Stolom (1181m)**

**VALVASORJEV DOM JE ODPRT VSE DNI V LETU.**

Vse informacije dobite v samem domu ali na tel: **031 37 47 47.**

Podjetje MEM-2003, d.o.o., novi najemnik in upravnik Valvasorjevega doma vas vabi, da jih obiščete.

- Nudimo vam kosila in večerje po predhodnem naročilu do 40 oseb ter poskrbimo tudi za glasbo.
- Nudimo vam prostor za seminarje ali izobraževanja opremljen s sodobno tehnično opremo.
- Po vašem praznovanju vam ni potrebno skrbeti za odhod v dolino, saj lahko prespite pri nas. Imamo 40 postelj v 11 sobah. V primeru zabave imate 50% popust na nočitve.
- Vsak vikend več različnih slovenskih jedi »na žlico«.



info: **031 37 47 47** e pošta: [valvasorjev.dom@gmail.com](mailto:valvasorjev.dom@gmail.com)  
fcb nick name: **Valvasorjev Dom**